

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992 (*)

4 MAI 1992

PROJET DE LOI

sur la fonction de police

RAPPORT COMPLEMENTAIRE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES GENERALES,
DE L'EDUCATION ET DE LA FONCTION
PUBLIQUE (1)

PAR M. TANT

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a consacré deux réunions au
réexamen de ce projet de loi qui lui avait été renvoyé.

*
* *

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Vankeirsbilck.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Breyne, Tant, Van Eet-
velt, Vankeirsbilck, Van-
leenhove.
P.S. MM. Dufour, Féaux, Har-
megnies (M.), Namotte.
S.P. MM. Bourgois (M.), Dielens,
Peeters (L.).
P.V.V. MM. Beysen, Pierco, Van
houtte.
P.R.L. MM. Bertouille, Severin.
P.S.C. MM. Detremmerie, Sénéca.
Ecolo/ MM. Cheron, Viseur.
Agalev
VI. M. Dewinter.
Blok
V.U. M. Van Vaerenbergh.

B. — Suppléants :

MM. Demuyt, Marsoul, Schuer-
mans, Taylor, Van der Poorten, Van
Peel.
MM. Canon, Eerdeken, Henry,
Léonard, N.
MM. Baldewijns, Schellens,
Sleeckx, Swennen.
MM. Cortois, Demeulenaere, De-
wael, Taelman.
MM. Hazette, Nols, Mme Stengers.
M. Charlier (Ph.), Mme de T'Ser-
claes, M. Hiance.
Mme Aelvoet, M. Detienne, Mme
Dua.
MM. De Man, Van den Eynde.
MM. Anciaux, Lauwers.

Voir :

- 409 - 91 / 92 (S.E.) : — N° 1.
— N°s 2 et 3 : Amendements.

(*) Première session de la 48^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992 (*)

4 MEI 1992

WETSONTWERP

op het politieambt

AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE
ZAKEN, DE OPVOEDING EN HET OPENBAAR
AMBT (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER TANT

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft twee vergaderingen gewijd
aan een nieuw onderzoek van dit wetsontwerp, dat
haar was teruggezonden.

*
* *

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Vankeirsbilck.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Breyne, Tant, Van Eet-
velt, Vankeirsbilck, Van-
leenhove.
P.S. HH. Dufour, Féaux, Har-
megnies (M.), Namotte.
S.P. HH. Bourgois (M.), Dielens,
Peeters (L.).
P.V.V. HH. Beysen, Pierco, Van
houtte.
P.R.L. HH. Bertouille, Severin.
P.S.C. HH. Detremmerie, Sénéca.
Ecolo/ HH. Cheron, Viseur.
Agalev
VI. H. Dewinter.
Blok
V.U. H. Van Vaerenbergh.

B. — Plaatsvervangers :

HH. Demuyt, Marsoul, Schuer-
mans, Taylor, Van der Poorten, Van
Peel.
HH. Canon, Eerdeken, Henry,
Léonard, N.
HH. Baldewijns, Schellens, Sleeckx,
Swennen.
HH. Cortois, Demeulenaere, De-
wael, Taelman.
HH. Hazette, Nols, Mevr. Stengers.
H. Charlier (Ph.), Mevr. de T'Ser-
claes, H. Hiance.
Mevr. Aelvoet, H. Detienne, Mevr.
Dua.
HH. De Man, Van den Eynde.
HH. Anciaux, Lauwers.

Zie :

- 409 - 91 / 92 (B.Z.) : — N° 1.
— N°s 2 en 3 : Amendementen.

(*) Eerste zitting van de 48^e zittingsperiode.

Sous la législature précédente, la Commission avait consacré douze réunions à l'examen du projet de loi sur la fonction de police (Doc. n° 1637/1 - 90/91). Le rapport de cette discussion avait été approuvé le 12 octobre 1991.

Ce projet de loi a été relevé de caducité par la loi du 28 mars 1992 portant diverses dérogations à l'article 1^{er} de la loi du 3 mars 1977 relative aux effets de la dissolution des Chambres législatives à l'égard des projets et propositions de loi antérieurement déposés (*Moniteur belge* du 31 mars 1992). Ce relèvement de caducité vise également tous les documents imprimés afférents au projet.

Après le renvoi en commission, la Commission a décidé unanimement de prendre comme base de la nouvelle discussion, le texte adopté initialement par elle-même (Doc. n° 1637/12 - 90/91).

I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Le Ministre renvoie pour l'essentiel à son exposé initial sur ce même projet (Doc. n° 1637/12-90/91, pp. 2 à 12). Il rappelle qu'après que divers événements tragiques aient illustré les manquements dans le fonctionnement des services de police, le Gouvernement a entrepris de réformer ces services en vue de renforcer la sécurité du citoyen. Le projet de loi à l'examen concrétise une des décisions les plus importantes de ce plan de la Pentecôte : la confirmation de la nécessité de créer d'une part, le cadre légal pour les structures de police, et d'autre part, de fixer, de manière claire et uniforme et dans une seule loi, les obligations et compétences des différents services de police.

Le Ministre attire encore l'attention de la Commission sur l'importance de l'adoption, dans les meilleurs délais, de deux projets de loi, qui procèdent de la même philosophie : celui modifiant certaines dispositions relatives aux statuts du personnel du cadre actif de la Gendarmerie (Doc. Sénat n° 1428/1-90/91) et celui modifiant la loi communale (Doc. Sénat n° 1396/1-90/91), qui attribue notamment la qualité d'officier de police judiciaire à certains membres de la police communale et règle également la possibilité pour une commune de récupérer les frais liés à la formation d'un agent de police, qui serait passé dans une autre commune. Ce dernier aspect est particulièrement important pour les polices communales de la Région de Bruxelles-Capitale.

Pour que le plan de la Pentecôte soit entièrement réalisé — ce qui est d'ailleurs prévu par la déclaration gouvernementale — il manque encore un projet de loi réglant le fonctionnement de la Sûreté de

Tijdens de vorige zittingsperiode had de Commissie twaalf vergaderingen gewijd aan de bespreking van het wetsontwerp op het politieambt (Stuk n° 1637/1 - 90/91). Het verslag van die bespreking werd op 12 oktober 1991 goedgekeurd.

Genoemd wetsontwerp werd van verval ontheven bij de wet van 28 maart 1992 houdende verscheidene afwijkingen van artikel 1 van de wet van 3 maart 1977 betreffende de gevolgen van de ontbinding van de wetgevende Kamers ten aanzien van de vroegere ingediende ontwerpen en voorstellen van wet (*Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1992). Die ontheffing van verval geldt ook voor alle gedrukte stukken in verband met het ontwerp.

Na verwijzing naar de Commissie heeft deze laatste met eenparigheid van stemmen beslist om de door haar zelf aanvankelijk aangenomen tekst als basis voor de nieuwe bespreking te nemen (Stuk n° 1637/12 - 90/91).

I. — INLEIDING DOOR DE MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN

De Minister verwijst in hoofdzaak naar zijn eerste uiteenzetting over hetzelfde ontwerp (Stuk n° 1637/12-90/91, blz. 2 tot 12). Hij herinnert eraan dat de Regering, nadat een aantal tragische gebeurtenissen de tekortkomingen in de werking van de politiediensten hadden blootgelegd, werk begon te maken van een meer op de veiligheid van de burger gerichte hervorming van de politiediensten. Het aan de orde zijnde wetsontwerp geeft concreet gestalte aan een van de belangrijkste beslissingen van het « Pinksterplan » : de bevestiging van de noodzaak om enerzijds in een wettelijk kader voor de overlegstructuren van de diverse politiediensten te voorzien en om anderzijds de plichten en bevoegdheden van die politiediensten op een duidelijke en eenvormige manier in één enkele wet vast te leggen.

Voorts maakt de Minister er de Commissie op attent dat zo spoedig mogelijk twee wetsontwerpen die in dezelfde lijn liggen, dienen te worden aangenomen, met name het ontwerp tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de rechtstoestanden van het personeel van het actief kader van de Rijkswacht (Stuk Senaat n° 1428/1-90/91) en het ontwerp tot wijziging van de nieuwe gemeentewet (Stuk Senaat n° 1396/1-90/91), waarbij onder meer de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie wordt toegekend aan sommige leden van de gemeentepolitie en waarbij een gemeente, in voorkomend geval, de kosten in verband met de opleiding van een van haar politieagenten kan verhalen op een andere gemeente waarheen die agent is overgeplaatst. Dit laatste aspect is vooral van belang voor de gemeentepolitie-korpsen van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

Het Pinksterplan kan evenwel niet volledig worden gerealiseerd zolang een wetsontwerp tot regeling van de werking van de Staatsveiligheid ontbreekt. Daarvan wordt overigens gewag gemaakt in de Rege-

l'Etat sur le contenu duquel le Gouvernement devra se pencher.

Le Ministre tient à évoquer à nouveau les principes généraux qui régissent le fonctionnement des services de police. A cet égard, le projet rappelle trois règles fondamentales auxquelles tous les services de police sont soumis :

1° les services de police sont toujours des organes d'exécution, agissant sous l'autorité et la responsabilité des autorités désignées par ou en vertu de la loi et ce, même lorsque la loi confie directement une mission à l'un ou l'autre de ces services;

2° le recours à la contrainte, bien qu'il soit une des caractéristiques essentielles des services de police, n'est autorisé que dans les cas et dans les conditions prévus par ou en vertu de la loi;

3° le respect et la protection des droits et libertés individuels ainsi que le développement de la société démocratique doivent toujours guider l'action des services de police, même lorsque celle-ci implique le recours à la contrainte.

Pour le reste, le projet est divisé en six chapitres.

Le *premier chapitre* comprend un article général décrivant la fonction des services de police, ainsi que trois articles comprenant le champ d'application de la loi ainsi que des définitions et des notions nécessaires pour l'application de celle-ci.

Le projet introduit la notion nouvelle d'officier de police administrative. Il était en effet nécessaire, vu notamment les responsabilités qui doivent constamment être prises sur le plan du maintien de l'ordre, de désigner, de manière exhaustive, les fonctionnaires de police qui peuvent prendre ou faire prendre certaines mesures importantes de police administrative.

Le *deuxième chapitre* est composé de dispositions générales relatives à l'autorité sur les services de police et à la direction de ces services. Ces articles doivent être interprétés conjointement avec les articles des lois organiques relatives à chaque service de police, qui stipulent sous quelle autorité ce service exerce ses missions.

Le projet stipule de façon plus nette qu'auparavant que, en toutes circonstances, les services de police exercent leur mission et agissent sous l'autorité des autorités compétentes, et par conséquent selon les directives de celles-ci.

Ces dispositions contiennent donc une double précision : la dépendance de tout service de police envers l'autorité compétente et la responsabilité de cette autorité, qui est censée donner des directives à ce service. Dans le passé, les services de police avaient peut-être une tendance assez compréhensible, voire même naturelle, à agir pour leur propre compte et de leur propre autorité. Il faut toutefois ajouter qu'une telle attitude arrangeait parfois très bien l'autorité compétente.

ringsverklaring. De Regering moet zich over dat ontwerp nog uitspreken.

De Minister herinnert andermaal aan de algemene beginselen waaraan de werking van de politiediensten onderworpen is. In dat verband verwijst het ontwerp naar drie fundamentele regels die voor alle politiediensten gelden :

1° de politiediensten zijn altijd uitvoeringsorganen, die handelen onder het gezag en de verantwoordelijkheid van de overheden aangewezen door of krachtens de wet, en dit zelfs indien de wet aan de ene of de andere politiedienst rechtstreeks een opdracht toekent;

2° het gebruik van dwangmiddelen, alhoewel dit een van de essentiële kenmerken is van de politiediensten, is slechts toegelaten in de gevallen en onder de voorwaarden bepaald door of krachtens de wet;

3° het naleven en het beschermen van de individuele rechten en vrijheden en het bevorderen van de democratische ontwikkeling van de maatschappij dienen steeds de leidraad te zijn van de actie van de politiediensten, zelfs wanneer deze het gebruik van dwang inhoudt.

Voorts is het wetsontwerp onderverdeeld in zes hoofdstukken.

Het eerste hoofdstuk omvat, benevens een algemeen artikel dat de functie van de politiediensten omschrijft, drie artikelen met het toepassingsgebied van de wet, alsmede definities en begrippen die belangrijk zijn voor de toepassing ervan.

Het ontwerp voert het nieuwe begrip officier van bestuurlijke politie in. Het was immers nodig om, onder meer gelet op de verantwoordelijkheid die constant moet worden genomen op het vlak van de ordehandhaving, op een exhaustieve manier de politieambtenaren aan te wijzen die bepaalde belangrijke maatregelen van bestuurlijke politie kunnen treffen of doen treffen.

Het tweede hoofdstuk bevat enkele algemene bepalingen inzake het gezag over de politiediensten en de leiding ervan. Deze artikelen moeten worden samengelezen met de artikelen uit de organieke wetten met betrekking tot elke politiedienst afzonderlijk, waarin wordt bepaald onder wiens gezag zij optreden.

Er wordt in het ontwerp, nog duidelijker dan nu het geval is, bepaald dat de politiediensten steeds hun opdracht uitoefenen en optreden onder het gezag en dus volgens de richtlijnen van de bevoegde overheden.

Uit die bepalingen blijkt dus duidelijk dat iedere politiedienst afhangt van een bevoegde overheid en dat die overheid, die geacht wordt aan die politiedienst richtlijnen te geven, een bepaalde verantwoordelijkheid draagt. In het verleden toonden de politiediensten een wellicht begrijpelijke en zelfs natuurlijke neiging om voor eigen rekening en op eigen gezag op te treden. Er zij echter op gewezen dat zulks de bevoegde overheid soms erg goed uitkwam.

Le troisième chapitre, relatif à la coordination de la politique en matière de police et de la gestion des services de police, crée le cadre légal pour la coordination au niveau national et la concertation dite « pentagonale » au niveau local et provincial.

Le besoin urgent de coordination était probablement la plus importante conclusion de la Commission parlementaire d'enquête sur le banditisme et le terrorisme. Il s'ensuivait que c'est non seulement la façon d'agir des services de police, mais en premier lieu et surtout la politique des autorités compétentes qui doit être coordonnée. Le projet introduit dès lors explicitement l'obligation de concertation et de coopération.

Le chapitre quatre du projet détermine, pour la première fois, de façon uniforme les missions et compétences des services de police.

C'est dans ce chapitre que l'on définit notamment la procédure d'identification ou de contrôle d'identité. Tout en offrant de meilleures garanties aux services de police, ces dispositions renforcent également la sécurité juridique du citoyen. Pour ce qui est des autres mesures contenues dans ce chapitre, le Ministre se réfère également à son exposé initial (Doc. n° 1637/12 — pp. 7 à 11).

Le chapitre cinq règle les problèmes de responsabilité civile et d'assistance en justice dans les cas où une action judiciaire est intentée contre des fonctionnaires de police ou quand ils subissent des dommages. Pour la motivation des services de police, ces dispositions sont d'une importance capitale. Il est, en effet, évident que le fonctionnaire de police, qui est appelé à intervenir, le fait avec d'autant plus de calme et de pondération, lorsqu'il se sent épaulé et soutenu par le législateur et par la loi.

Le chapitre six du projet contient enfin quelques dispositions modificatives, abrogatoires et finales, qui visent surtout à mettre les différentes lois organiques des services de police en concordance avec les dispositions proposées.

Le Ministre réaffirme que la discussion d'une loi organique d'une telle importance dépasse le clivage traditionnel majorité/opposition. Il rappelle en outre que le texte initial adopté par la Commission reprend également nombre d'amendements déposés par les groupes qui siègent dans l'opposition.

II. — DISCUSSION GENERALE

Un premier intervenant tient à évoquer les dispositions du Chapitre III relatif à la coordination de la politique en matière de police et de la gestion des services de police. Il concède certes la nécessité de coordonner les différents services concernés mais met en garde contre une concentration excessive des pouvoirs de police. Il importe en effet de savoir où se situe la limite entre la coordination et la concentra-

Het derde hoofdstuk, over de coördinatie van het politiebeleid en van het beheer van de politiediensten, schept het wettelijk kader voor de coördinatie op nationaal vlak en voor het zogenoemde « vijfhoeksoverleg » op lokaal en provinciaal vlak.

De nood aan coördinatie was wellicht de belangrijkste vaststelling van de parlementaire onderzoekscmissie over de bestrijding van banditisme en terrorisme. Niet alleen het optreden van de politiediensten, maar in de eerste plaats ook het beleid van de bevoegde overheden moet worden gecoördineerd. Het ontwerp voert dan ook uitdrukkelijk de plicht tot overleg en coördinatie in.

Hoofdstuk vier van het ontwerp bepaalt, voor het eerst op eenvormige wijze, de opdrachten en bevoegdheden van de politiediensten.

In dit hoofdstuk wordt onder meer aangegeven welke procedure dient te worden gevolgd voor identificaties of identiteitscontroles. Bovendien het feit dat zij de politiediensten betere waarborgen bieden, vergroten die bepalingen ook de rechtszekerheid van de burgers. Voor de overige maatregelen die in dit hoofdstuk zijn vervat, verwijst de Minister andermaal naar zijn eerste uiteenzetting (Stuk n° 1637/12, blz. 7 tot 11).

Hoofdstuk vijf handelt over de burgerlijke aansprakelijkheid en de rechtshulp ingeval een geding wordt inspannen tegen een politieambtenaar of wanneer deze zelf schade lijdt. Die bepalingen zijn van zeer groot belang voor de motivering van de politiediensten. Het ligt immers voor de hand dat een politieambtenaar die dient op te treden, des te meer kalmte en bezonnenheid aan de dag zal leggen als hij zich beter door de wet gesteund voelt.

Hoofdstuk zes van het ontwerp ten slotte bevat enkele wijzigings-, opheffings- en slotbepalingen die vooral tot doel hebben de diverse organieke wetten in verband met de politiediensten in overeenstemming te brengen met de voorgestelde bepalingen.

De Minister bevestigt nogmaals dat bij de bespreking van een zo belangrijke organieke wet de traditionele scheidingslijn tussen meerderheid en oppositie vervaagt. Bovendien wijst hij erop dat de door de Commissie aangenomen oorspronkelijke tekst tal van amendementen bevat die door de oppositiefracties werden ingediend.

II. — ALGEMENE BESPREKING

Een eerste spreker heeft het over de bepalingen van Hoofdstuk III dat betrekking heeft op de coördinatie van het politiebeleid en van het beheer van de politiediensten. Hij is het er mee eens dat de diverse betrokken diensten coördinatie behoeven, maar hij meent toch te moeten waarschuwen voor een te sterke concentratie van de politiemacht. Men moet immers goed beseffen waar de scheidingslijn tussen coördi-

tion. Les différents articles du Chapitre III apparaissent quelque peu vagues à cet égard.

Ainsi, le § 3 de l'article 10 stipule que « sur la proposition du Ministre de l'Intérieur et du Ministre de la Justice, le Roi arrête les modalités générales de la concertation visée aux paragraphes 1^{er} et 2 ». Cela signifie donc que l'efficacité de la coordination et la garantie quant à une non-concentration des pouvoirs de police va surtout dépendre des modalités arrêtées par l'Exécutif.

Le second orateur est d'avis que l'objectif poursuivi par les auteurs du projet est pour le moins inquiétant. Il fait partie du plan du gouvernement précédent visant à remédier aux manquements observés dans la coordination entre les services de police qu'ont illustrés de tragiques événements. N'est-ce toutefois pas une erreur de fonder une loi organique sur des événements conjoncturels, aussi tragiques fussent-ils ?

D'autres événements actuels remettent d'ailleurs en question les conclusions trop rapidement tirées. En tout état de cause, la seule coordination entre les services de police ne peut expliquer plus de cinq articles du projet. Si l'on veut y ajouter les relations entre les autorités et les directions desdits services, on n'arrive qu'à un total de moins de dix articles. On ne saurait toutefois contester le bien-fondé de ces dispositions, mais quel est alors le véritable objectif de la totalité du projet ?

Dans le cadre du « plan de la Pentecôte », on a également procédé à la démilitarisation de la gendarmerie. La gendarmerie tenait ce caractère militaire du titre V de la Constitution, au même titre que l'armée et l'ancienne Garde civique. Le membre estime que, par conséquent, l'article 124 de la Constitution leur est applicable. En transférant les compétences qu'exerçait à l'égard de la gendarmerie le Ministre de la Défense nationale vers son collègue de l'Intérieur, on en revient à une situation comparable à celle de l'Occupation allemande, où ce même corps fut placé sous l'autorité du Secrétaire général Romsée, faisant alors fonction de Ministre de l'Intérieur.

D'autre part, la nouvelle législation relative aux entreprises de gardiennage et à la profession de détective privé impose, avec raison certes, des obligations très strictes à ces polices privées et les place sous le contrôle non pas des autorités judiciaires mais du Ministre de l'Intérieur, qui en violation de l'article 6 de la Convention européenne des Droits de l'Homme, se voit attribuer, en lieu et place d'un tribunal le pouvoir de suspendre et de retirer le droit de caractère civil d'exercer ces professions.

L'intervenant fait remarquer que le Ministre a, en outre, annoncé son intention de régler par la loi le fonctionnement de la Sûreté de l'Etat. Il a d'ailleurs publiquement réclamé le contrôle non seulement de la police des étrangers, mais de la Sûreté toute entière.

natie en concentration ligt. De verschillende artikelen van Hoofdstuk III lijken in dat verband nogal onduidelijk.

Zo wordt in artikel 10, § 3, bepaald : « Op voorstel van de Minister van Binnenlandse Zaken en van de Minister van Justitie bepaalt de Koning de algemene regels voor het in de §§ 1 en 2 bedoelde overleg. » Dat betekent dus dat de doeltreffendheid van de coördinatie en de waarborg dat er geen concentratie van de politiemacht zal komen, vooral zal afhangen van de door de uitvoerende macht vastgestelde nadere regels.

De tweede spreker vindt dat het door de indieners van het ontwerp beoogde doel op zijn minst zorgwekkend is. Het is een onderdeel van het plan van de vorige regering om een einde te maken aan de door tragische gebeurtenissen geïllustreerde tekortkomingen inzake coördinatie tussen de politiediensten. Is het evenwel geen vergissing uit te gaan van incidentele voorvallen, hoe tragisch die ook zijn, om een organieke wet uit te werken ?

Overigens zetten andere actuele gebeurtenissen de al te snel getrokken conclusies op losse schroeven. De coördinatie tussen de politiediensten alleen kan hoe dan ook niet meer dan vijf artikelen uit het ontwerp verantwoorden. Wanneer daarbij de relaties tussen de overheden en de directies van de desbetreffende diensten worden gevoegd, komt men niet eens tot tien artikelen. Ofschoon die bepalingen ongetwijfeld gegrond zijn, blijft de vraag wat de echte doelstelling van het gehele ontwerp is.

In het raam van het « Pinksterplan » werd tevens de Rijkswacht gedemilitariseerd. Titel V van de Grondwet verleende haar die militaire hoedanigheid, net als aan het leger en de voormalige burgerwacht. Het lid meent derhalve dat artikel 124 van de Grondwet op hen van toepassing is. Door de bevoegdheden over de Rijkswacht van de Minister van Landsverdediging over te hevelen naar zijn collega van Binnenlandse Zaken, komt men opnieuw tot een toestand als tijdens de Duitse bezetting, toen dat korps onder het gezag kwam te staan van secretaris-generaal Romsée, die destijds het ambt van Minister van Binnenlandse Zaken waarnam.

Voorts legt de nieuwe wetgeving op de bewakingsondernemingen en op het beroep van privé-detective die particuliere politiediensten terecht zeer stringente verplichtingen op; zij brengt ze niet onder het gezag van de gerechtelijke overheid, maar van de Minister van Binnenlandse Zaken, die in strijd met artikel 6 van het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens, in plaats van een rechtbank bevoegd wordt om het recht om deze beroepen uit te oefenen — wat een burgerlijk recht is — op te schorten of in te trekken.

Het lid wijst erop dat de Minister bovendien zijn voornemen heeft kenbaar gemaakt de werking van de Staatsveiligheid bij wet te regelen. Voorts heeft hij publiekelijk de controle geëist niet alleen op de vreemdelingenpolitie, maar op de hele Staatsveiligheid.

Le présent projet s'inscrit donc dans cette perspective de centralisation excessive, voire même de jacobinisme policier « à la Fouché ». L'on cherche ainsi à amener l'uniformisation de la fonction policière et l'unification organique des services de police. C'est surtout la police communale qui est visée, comme si l'on voulait l'aligner sur une gendarmerie déjà mise sous la tutelle de l'Intérieur.

Les dispositions générales laissent apparaître une nébuleuse « Force publique », dont semblent faire partie les services visés, sans que l'on sache s'il s'agit d'un véritable ensemble organique ou d'un simple concept abstrait.

Malgré les modifications qu'il a subies, le Chapitre II reflète la confusion qui est faite entre les divers services de police et qui laisse dans l'équivoque la détermination des autorités administratives dont ils relèvent ou celle des autorités compétentes. Néanmoins, l'Exposé des motifs précise qu'il importe que la responsabilité ultime de la fonction de police soit assurée au niveau du Gouvernement.

Au Chapitre III, la coordination entre les services de police est organisée de façon verticale et centralisatrice. De fait, les Ministres de l'Intérieur et de la Justice sont chargés de la coordination de la politique générale en matière de police et de la gestion des services de police générale.

Le Chapitre IV ne détermine pas les tâches prioritaires de chacun des services, en tenant compte de son caractère propre, mais uniformise au maximum les missions, de façon à faire disparaître les raisons d'être respectives de chaque service. C'est donc tout le contraire de la coordination que l'on visait initialement et ce mélange fonctionnel semble préparer une future fusion des services.

Enfin, le Chapitre V paraît ne rien avoir à voir avec le reste du projet de loi, puisqu'il règle un régime de responsabilité civile particulier aux membres de certains services de police. Ce régime est discriminatoire à l'égard des autres agents de la Fonction publique.

En conclusion, le membre fait remarquer que les lignes maîtresses du projet cadrent avec le plan de centralisation du pouvoir policier entre les mains du Ministre de l'Intérieur. Il répète que sous l'occupation, le Secrétaire général de l'Intérieur avait déjà essayé de coiffer les polices communales, prenant ainsi pour modèle son homologue du III^e Reich.

Le législateur belge du XIX^e siècle, lorsqu'il conçut les verrous décrits ci-dessus contre l'omnipotence policière, ne pouvait pas prévoir la double occupation de notre pays, mais sa prudence a fait que ses points faibles aux yeux d'un observateur superficiel sont devenus les points forts de la véritable protection des libertés et droits individuels et de la sécurité du citoyen. Alors que l'on a déjà fait sauter l'une de ces garanties, à savoir la tutelle conjointe des Ministres de la Défense et de l'Intérieur sur la gendarmerie, il

Het voorliggende wetsontwerp past derhalve in dat plan waarbij al te ver doorgedreven centralisatie en zelfs politioneel Jacobinisme naar het voorbeeld van Fouché centraal staan. Aldus poogt men tot de uniformisering van het politieambt en de organieke eenmaking van de politiediensten te komen. Vooral de gemeentepolitie wordt belaagd, alsof men die op één lijn wou brengen met de Rijkswacht, die al onder het toezicht van Binnenlandse Zaken is geplaatst.

Uit de algemene bepalingen komt een vage « openbare macht » naar voren, waarvan de bedoelde diensten lijken deel uit te maken. Het is evenwel onduidelijk of het om een echt organiek geheel gaat, dan wel om een gewoon abstract begrip.

Hoofdstuk II is ondanks de aangebrachte wijzigingen de afspiegeling van de verwarring die omtrent de diverse politiediensten bestaat. Onder welke administratieve overheden ze ressorteren of welke de bevoegde overheden zijn, blijft in het ongewisse. De Memorie van Toelichting preciseert evenwel dat het van belang is dat de eindverantwoordelijkheid voor het politieambt bij de Regering ligt.

Hoofdstuk III bouwt een verticale en centraliserende coördinatie uit tussen de politiediensten. In de praktijk worden de Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Justitie belast met de coördinatie van het algemeen politiebeleid en het beheer van de algemene politiediensten.

Hoofdstuk IV houdt bij de toewijzing van prioritaire taken per dienst geen rekening met de eigen kenmerken. De opdrachten worden integendeel zoveel mogelijk eenvormig gemaakt, zodat de respectieve bestaansredenen van elke dienst verdwijnen. Dat is dus helemaal het tegenovergestelde van de aanvankelijk bedoelde coördinatie. Die vermenging van functies lijkt een eerste stap in de richting van een latere versmelting van de diensten.

Tot slot lijkt hoofdstuk V geen verband te houden met de rest van het wetsontwerp, aangezien het een bijzondere regeling voor de burgerlijke aansprakelijkheid van de leden van bepaalde politiediensten bevat. Die regeling is discriminerend ten opzichte van de andere ambtenaren.

Tot besluit wijst het lid erop dat de hoofdlijnen van het ontwerp passen in het plan tot centralisering van de politiemacht in het departement van Binnenlandse Zaken. Hij herhaalt dat ook tijdens de bezetting de secretaris-generaal van Binnenlandse Zaken heeft geprobeerd om het gezag over de gemeentepolitie te verwerven, waarbij hij zijn ambtgenoot in het Derde Rijk tot voorbeeld nam.

De wetgever van het negentiende-eeuwse België, die voornoemde veiligheidsmechanismen inbouwde om te voorkomen dat de politie almachtig zou worden, kon onmogelijk voorzien dat België tot twee maal toe zou worden bezet. De omzichtigheid waarmee hij te werk is gegaan, heeft er evenwel voor gezorgd dat, wat voor een oppervlakkig waarnemer zwakke elementen lijken, uiteindelijk de sterke punten zijn geworden die de individuele rechten en vrijheden en de veiligheid van de burger daadwerkelijk

importe de ne pas pousser plus loin une telle logique. L'efficacité policière n'est d'ailleurs pas le critère suprême de la sécurité du citoyen.

Il est certes possible que certaines dispositions du projet soient utiles, mais il convient, du point de vue de la sécurité et des libertés démocratiques des citoyens, de l'expurger de tout relent de centralisation excessive.

*
* *

Le Ministre renvoie, pour ce qui concerne la coordination, aux pages 26 et 27 de l'Exposé des motifs du projet (Doc. n° 1637/1). La concertation pentagonale y est décrite *ab initio*. La portée de la concertation est limitée par l'article 10, qui précise que les « engagements pris en concertation font l'objet de protocoles ». Il est évident que le Roi ne peut réaliser une concentration des pouvoirs au travers de la concertation, que les articles 9 et suivants visent à concrétiser.

Le but avoué de cette concertation est que l'union fait la force. Il faut donc que la loi oblige tous les acteurs concernés à se prêter à cette concertation et les empêche surtout de s'y soustraire. Cela n'enlève d'ailleurs rien aux compétences individuelles de ces différents acteurs.

Pour le reste, des pentagonales se tiennent déjà à l'heure actuelle. Quand tout le monde est de bonne volonté, les résultats en sont d'ailleurs particulièrement convaincants. Il n'y avait cependant pas moyen de les institutionnaliser, dans la mesure où la loi ne les prévoyait pas. On a, en tout état de cause, cherché à éviter que quatre niveaux de pouvoir, qui sont de bonne volonté, soient contrecarrés ou freinés par un cinquième qui ne l'est pas ou plus.

Eu égard au caractère, qu'il estime excessif, de la seconde intervention, *le Ministre* précise qu'il n'entend pas y donner suite.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES

Article 1^{er}

Un membre s'étonne de la description quelque peu étonnante, reprise au deuxième alinéa de l'article, des missions de police administrative ou judiciaire que l'on reconnaît aux services de police. En effet, ceux-ci « veillent au respect et contribuent à la protection des libertés et des droits individuels, ainsi qu'au développement démocratique de la société ». Il

beschermen. Nu al een van die waarborgen is opgegeven, met name het gemeenschappelijk toezicht van de Ministers van Landsverdediging en van Binnenlandse Zaken op de Rijkswacht, mag de gevolgd logica niet worden doorgetrokken. De doeltreffendheid van de politie is trouwens niet het belangrijkste criterium voor de veiligheid van de burger.

Uiteraard zullen sommige bepalingen van het ontwerp wel nuttig zijn, maar voor de veiligheid en de democratische vrijheden van de burger is het vooral van belang dat het ontwerp van elk spoor van overdreven centralisering wordt gezuiverd.

*
* *

Inzake coördinatie verwijst *de Minister* naar de bladzijden 26 en 27 van de Memorie van Toelichting bij het ontwerp (Stuk n° 1637/1). Het zogenaamde vijfhoeksoverleg wordt daar *ab initio* beschreven. De strekking van het overleg wordt beperkt door artikel 10, waarin gesteld wordt : « De na overleg aangegane verbintenissen worden in protocollen vastgelegd ». Het ligt voor de hand dat de Koning geen concentratie van bevoegdheden tot stand kan brengen via het overleg waaraan de artikelen 9 en volgende concrete gestalte willen geven.

Het is duidelijk de bedoeling dat dit overleg moet verlopen onder het motto : « Eendracht maakt macht ». De wet moet dus alle betrokkenen verplichten zich aan dat overleg te onderwerpen en hen vooral verhinderen er zich aan te onttrekken. Een en ander doet overigens geen afbreuk aan hun individuele bevoegdheden.

Vijfhoeksoverleg wordt overigens nu reeds gehouden. Als iedereen van goede wil is, blijken de resultaten ervan trouwens zeer overtuigend. Dat overleg kon echter niet stelselmatig geschieden aangezien de wet daar niet in voorziet. Het is hoe dan ook de bedoeling te voorkomen dat vier bevoegdheidsniveaus die van goede wil zijn, worden tegengewerkt door een vijfde dat niet (meer) van goede wil is.

Gelet op de voor hem overdreven bewoordingen van het tweede betoog zal *de Minister* hierop niet verder ingaan.

III. — BESPREKING VAN DE ARTIKELEN

Artikel 1

Een lid verbaast zich over de enigszins zonderlinge beschrijving die in het tweede lid van het artikel in verband met de opdrachten van administratieve of gerechtelijke politie van de politiediensten wordt gegeven. Zij « waken over de naleving en dragen bij tot de bescherming van de individuele rechten en vrijheden, evenals tot de democratische ontwikkeling van

s'interroge dès lors sur la portée, voire même sur la tendance dont s'inspire cette description.

Un autre orateur fait valoir que l'article 1^{er} met un accent important sur l'ensemble de ce projet. Jusqu'à présent, en évoquant la fonction de police, on envisageait surtout la possibilité d'intervenir de façon répressive, ce qui sera d'ailleurs encore possible avec le nouveau projet. Tout à fait à l'opposé, on retrouvait le souci de limiter cette compétence par une série de droits et libertés de l'individu.

A l'avenir, ces deux conceptions ne seront plus diamétralement opposées, puisqu'elles sont reprises conjointement dans le libellé de l'article 1^{er}. Cela est d'une importance fondamentale, surtout lorsqu'il s'agit d'envisager à l'avenir le contrôle sur les services de police. On part ici du point de vue selon lequel pour l'exercice des missions de police, le respect et la protection des libertés et des droits individuels sont au centre des préoccupations, lorsqu'il s'agit notamment d'envisager l'exercice des moyens de contrainte.

C'est ainsi que pour le maintien de l'ordre public dans le cadre d'une manifestation, il faut également tenir compte de la liberté d'expression des individus qui y participent. Ces deux impératifs deviennent alors équivalents et ce, dans le sens du développement démocratique de notre société.

Cette philosophie est confirmée dans les dispositions de ce premier article, qui constitue un pas important et renforce une évolution en cours depuis plusieurs années.

Le Ministre se rallie à l'interprétation énoncée par le préopinant. Cet article illustre en effet parfaitement la philosophie du projet mais son économie est évidente : il est acquis, en effet, que les missions des services de police sont accomplies *sous l'autorité et la responsabilité* des autorités désignées à cette fin par ou en vertu de la loi. Même si cela semble aller de soi, cela n'est cependant pas toujours vécu comme tel sur le terrain.

Le Ministre se déclare également convaincu que suite à certaines actions entreprises — notamment les tables rondes —, l'attention portée par de nombreux bourgmestres à leurs responsabilités en matière de police s'est considérablement accrue. Cela est assurément très positif. De plus, leurs rapports avec le Parquet semblent également s'être intensifiés au fil des ans.

Le présent texte vise donc en premier lieu à placer la loi en concordance avec la pratique et avec les mœurs. Il confirme, d'autre part, que les services de police peuvent faire usage de moyens de contrainte mais uniquement dans les conditions prévues par la loi. Cela est essentiel dans une société qui se dit démocratique.

Le Ministre rappelle enfin que des directives nouvelles ont été données par la gendarmerie en vue d'assurer le maintien de l'ordre, lors de manifestations à Bruxelles. Il fut, en effet, un temps où le manifestant était considéré comme l'ennemi ou l'ad-

de la maatschappij ». Hij vraagt zich af wat de draagwijdte van die beschrijving is en zelfs door welke strekking ze is ingegeven.

Een andere spreker wijst erop dat artikel 1 een belangrijke stempel op het hele ontwerp drukt. Tot nu toe dacht men bij « politietaken » vooral aan de mogelijkheid om repressief op te treden, wat trouwens ook met het nieuwe ontwerp mogelijk blijft. Pal daartegenover stond dan de zorg om die bevoegdheid te beperken door het individu een aantal rechten en vrijheden toe te kennen.

In de toekomst zullen beide facetten niet meer haaks op elkaar staan, aangezien ze samen in artikel 1 zijn opgenomen. Dat is van wezenlijk belang, vooral wanneer in de toekomst ook het toezicht op de politiediensten moet worden bekeken. Hier wordt uitgegaan van het standpunt dat de eerbiediging en de bescherming van de individuele rechten en vrijheden centraal staan bij de uitoefening van politietaken, wanneer met name overwogen wordt om dwangmiddelen te gebruiken.

Zo moet bij de ordehandhaving tijdens een manifestatie ook rekening worden gehouden met de vrijheid van meningsuiting van de deelnemers. Beide voorschriften worden op die manier gelijkwaardig en zulks in de zin van de democratische ontwikkeling van onze maatschappij.

Die opvatting vindt bevestiging in de bepalingen van het eerste artikel, dat een belangrijke stap voorwaarts is en een ontwikkeling bekrachtigt die al jaren aan de gang is.

De Minister sluit zich aan bij de interpretatie van de vorige spreker. Dat artikel illustreert de strekking van het ontwerp inderdaad voortreffelijk, maar de opzet ervan ligt voor de hand : het staat namelijk vast dat de politiediensten hun opdrachten vervullen *onder het gezag en de verantwoordelijkheid van de daartoe door of krachtens de wet aangewezen overheden*. Ook al lijkt zulks vanzelfsprekend te zijn, toch wordt dat in de praktijk niet altijd zo ervaren.

De Minister is er ook van overtuigd dat de burgemeesters ten gevolge van bepaalde acties — met name de ronde-tafelgesprekken — nu veel meer werk maken van hun verantwoordelijkheid inzake politieaangelegenheden. Dat is beslist een positieve zaak. Voorts blijken ook hun betrekkingen met het parket met de jaren te zijn toegenomen.

De voorliggende tekst heeft bijgevolg allereerst tot doel de wet te doen aansluiten op de praktijk en op de heersende zeden en gebruiken. Voorts bevestigt hij dat de politiediensten dwangmiddelen mogen aanwenden, maar alleen in bij de wet voorgeschreven omstandigheden. In een democratische samenleving is dat van wezenlijk belang.

De Minister herinnert er tot slot aan dat de Rijkswacht nieuwe instructies heeft gekregen met het oog op de ordehandhaving tijdens manifestaties in Brussel. Ooit werd de manifestant beschouwd als de vijand of de tegenstander van de ordedienst. Sinds kort

versaire du service d'ordre. Depuis peu, en fonction justement de ces directives, la manifestation est considérée comme l'expression d'une liberté démocratique qu'il y a lieu de protéger. On part du principe qu'elle doit pouvoir se dérouler pacifiquement. Cela ne signifie toutefois pas que les manifestants peuvent se comporter comme bon leur semble.

Il s'agit là d'une approche totalement neuve, qui donne d'ailleurs parfois lieu à certaines tensions. C'est ainsi que lors des dernières manifestations des mineurs, au sein du personnel de la gendarmerie, il y avait des divergences sur l'attitude, plus au moins musclée, à adopter à l'égard de ces manifestants. D'aucuns estimaient en effet avoir perdu la face lors de ces affrontements.

En conclusion, le Ministre réaffirme que le dernier alinéa constitue un véritable choix de société. Le membre du service de police a pour mission d'améliorer, voire de perfectionner le fonctionnement de la société démocratique, au besoin au moyen des mesures de contrainte que la loi lui confère.

Art. 2

MM. Bertouille et Severin déposent un amendement n° 140 (Doc. n° 409/2), qui vise à remplacer le deuxième alinéa de l'article par ce qui suit :

« Elle s'applique également au service d'enquête du Comité supérieur de contrôle, au Service d'enquête des services de police, au Service d'enquête des services de renseignement, à la police des chemins de fer, à la police maritime et à la police aéronautique qui sont des services de police spéciale. Elle s'applique également aux unités de l'armée lorsqu'elles sont réquisitionnées pour maintenir ou rétablir l'ordre. »

Un des auteurs est d'avis que dans le cadre de l'article 2, il y a lieu de spécifier et d'étendre cette législation pour qu'elle s'applique également aux autres services énumérés dans l'amendement précité. Il renvoie pour le reste à la justification de ce même amendement.

Le Ministre confirme que le contenu de l'amendement pourrait être discuté dans une phase ultérieure. En effet, il est peu indiqué d'envisager à froid un principe aussi délicat que l'application de l'article 2 aux unités de l'armée, lorsqu'elles sont réquisitionnées pour maintenir ou rétablir l'ordre.

Le projet de loi tend avant tout à régler les problèmes qui se posent aux trois grandes unités de police (police judiciaire, police communale et gendarmerie). Pour le moment, il est plutôt préférable de s'en tenir à cela. Vouloir régler en même temps la situation de tous les services de police spécifiques ferait d'ailleurs preuve d'une vue trop centralisatrice des choses.

Les mêmes auteurs déposent un amendement n° 141 (Doc. n° 409/2), qui vise à supprimer le troisième

wordt een manifestatie, op grond van die instructies, beschouwd als een uiting van een democratische vrijheid die moet worden beschermd. Men gaat daarbij uit van het beginsel dat ze vreedzaam moet kunnen verlopen. Dat betekent evenwel niet dat de manifestanten zich naar eigen goeddunken mogen gedragen.

Het gaat hier om een volstrekt nieuwe benadering, die overigens soms aanleiding geeft tot spanningen. Zo waren er tijdens de laatste mijnwerkersbetogingen meningsverschillen bij de Rijkswacht over het al dan niet hardhandige optreden tegen die betogers. Sommigen oordeelden dat ze bij die confrontatie gezichtsverlies hadden geleden.

Tot besluit wijst de Minister er nogmaals op dat in het tweede lid een echte maatschappijkeuze wordt gemaakt. De politiemann heeft tot taak de werking van de democratische samenleving te verbeteren, desnoods met behulp van dwangmaatregelen die hem bij de wet worden toegestaan.

Art. 2

De heren Bertouille en Severin dienen een amendement n° 140 (Stuk n° 409/2) in, dat ertoe strekt het laatste lid van dit artikel te vervangen door wat volgt :

« Ze is ook van toepassing op de Dienst Enquêtes van het Hoog Comité van Toezicht, de Dienst Enquêtes van de politiediensten, de Dienst Enquêtes van de inlichtingendiensten, alsmede op de spoorwegpolitie, de zeevaartpolitie en de luchtvaartpolitie, die bijzondere politiediensten zijn. Ook is ze van toepassing op de legereenheden die worden opgevorderd om de orde te handhaven of te herstellen. »

Een van de indieners is van oordeel dat deze wettelijke bepalingen in artikel 2 dienen te worden gepreciseerd en uitgebreid, ten einde ze ook van toepassing te maken op de andere, in dit amendement opgesomde diensten. Voor het overige verwijst spreker naar de verantwoording van ditzelfde amendement.

De Minister bevestigt dat het inhoudelijke facet van dit amendement in een later stadium aan de orde kan komen. Het is immers niet aangewezen om een zo teer punt als de toepassing van artikel 2 op de voor het herstel van de orde opgevorderde legereenheden zonder meer goed te keuren.

Het wetsontwerp is er in de eerste plaats op gericht een oplossing te bieden voor de problemen van de drie grote politiediensten (gerechtelijke politie, gemeentepolitie en rijkswacht). Momenteel verdient het de voorkeur zich daartoe te beperken. De toestand van alle bijzondere politiediensten tegelijkertijd willen regelen, zou blijken geven van een al te centralistische visie op het probleem.

Dezelfde auteurs dienen een amendement n° 141 (Stuk n° 409/2) in, dat tot doel heeft het derde lid van

me alinéa de l'article. Il est également renvoyé à la justification de l'amendement.

Art. 3

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 4

Un membre relève que cet article, ainsi que le suivant, envisagent l'action concertée de plusieurs services de police. Quel est le rôle du bourgmestre à cet égard ? De plus, quels sont ses pouvoirs par rapport à la police ferroviaire ?

Le Ministre répond que les compétences du bourgmestre sont clairement définies dans la loi communale. Il s'agit là d'une compétence générale. En tout état de cause, le bourgmestre demeure l'ultime responsable pour ce qui concerne sa propre police communale. Son rôle sera également primordial dans la concertation pentagonale.

En principe, le bourgmestre n'a pas de pouvoir par rapport à la police ferroviaire. Toutefois, dans le cadre de la concertation précitée, il peut demander, le cas échéant, que cette police remplisse certaines fonctions. Le Ministre cite, à cet effet, l'exemple de certains matches de football à hauts risques. Il ajoute que, selon l'esprit de la loi, le bourgmestre peut faire appel à la collaboration de tous les services de police, en respectant toutefois la lettre de cette loi.

Le même orateur se demande si le bourgmestre peut être à l'origine de la mise en œuvre de la concertation pentagonale.

Le Ministre confirme que le bourgmestre peut en tout état de cause en être l'initiateur, puisqu'il doit devenir l'axe autour duquel s'articule la politique de sécurité. Toutefois, toutes les parties prenantes à cette concertation peuvent prendre l'initiative de convoquer celle-ci. Il est alors entendu que toutes ces parties y participent, ce qui ne fut pas toujours le cas par le passé. C'est ainsi que, selon des dispositions contenues dans le projet, le Procureur du Roi est également tenu d'apporter son concours.

Concrètement, il sera cependant parfois nécessaire que des bourgmestres s'associent pour convoquer la concertation. En effet, il est rare que le problème posé se limite strictement au territoire d'une seule commune. C'est ainsi qu'il est tout à fait envisageable que les bourgmestres de la zone côtière invitent les Procureurs du Roi des deux Flandres à participer à une concertation pentagonale sur la criminalité à la Côte. C'est en tout cas l'esprit de la loi. Dans cette optique, le rôle central du bourgmestre se voit très largement confirmé.

dit artikel weg te laten. Dienaangaande wordt eveneens verwezen naar de verantwoording van het amendement.

Art. 3

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 4

Een lid wijst erop dat het gezamenlijke optreden van diverse diensten in dit en in het volgende artikel aan de orde komt. Welke rol vervult de burgemeester in dat verband en waarin bestaan diens bevoegdheden met betrekking tot de spoorwepolitie ?

De Minister antwoordt dat de bevoegdheden van de burgemeester duidelijk zijn omschreven in de gemeentewet. Hij heeft een algemene bevoegdheid. Hoe dan ook is de burgemeester nog steeds als laatste verantwoordelijk voor de politie van zijn gemeente. Zijn rol bij het vijfhoeksoverleg is eveneens van primordiaal belang.

In beginsel beschikt de burgemeester over geen enkele bevoegdheid ter zake van de spoorwepolitie. In het kader van het bovengenoemde overleg kan hij evenwel, indien nodig, vragen dat deze politiedienst bepaalde taken vervult. In dat verband verwijst de Minister bij wijze van voorbeeld naar sommige voetbalwedstrijden met een grote risicofactor. Hij voegt daaraan toe dat de burgemeester naar de geest van de wet een beroep kan doen op de samenwerking van alle politiediensten, met dien verstande evenwel dat hij daarbij de letter van de wet naleeft.

Dezelfde spreker vraagt zich af of de burgemeester de aanzet tot het vijfhoeksoverleg kan geven.

De Minister bevestigt dat de burgemeester daartoe alleszins gemachtigd is, aangezien hij de centrale persoon is rond wie het veiligheidsbeleid wordt uitgewerkt. Niettemin mogen alle op dat overleg vertegenwoordigde diensten het vijfhoeksoverleg doen starten. Daarbij wordt ervan uitgegaan dat al die partijen aan het overleg deelnemen, wat in het verleden niet altijd het geval is geweest. Overeenkomstig het wetsontwerp is de procureur des Konings eveneens verplicht zijn medewerking te verlenen.

In concreto zal het in sommige gevallen evenwel noodzakelijk zijn dat verschillende burgemeesters samen het overleg starten. De problemen zijn immers slechts zelden beperkt tot het grondgebied van één gemeente. Zo is het perfect mogelijk dat de burgemeesters van de hele kustzone de procureurs des Konings van de twee Vlaanderen verzoeken deel te nemen aan een vijfhoeksoverleg over de criminaliteit in de kustgemeenten. Dit strookt in ieder geval met de geest van de wet. Tegen die achtergrond wordt de centrale rol van de burgemeester duidelijk bevestigd.

Un autre intervenant voudrait savoir qui est responsable de la coordination d'une intervention conjointe de la police communale et de la gendarmerie, en l'absence notamment d'une concertation pentagonale qui aurait réglé ce problème. Il ajoute que dans certaines circonstances, le bourgmestre peut requérir la gendarmerie pour intervenir sur le territoire de la commune. Quels sont alors ses pouvoirs par rapport à la gendarmerie ?

Enfin, l'orateur relève que le bourgmestre peut évoquer en concertation la possibilité d'envisager une action conjointe avec, par exemple, la police ferroviaire ou la police maritime. Le Ministre dit que c'est l'esprit de la loi, mais cela ne semble pas ressortir du texte même. N'y aurait-il pas lieu, dès lors, de l'adapter en conséquence ? De plus, ici également, qui est responsable de la coordination de cette action ou encore de l'absence de celle-ci ?

Le Ministre précise qu'au moment où il estime qu'il ne peut pas régler une situation de crise avec la seule police communale, le bourgmestre a effectivement le droit de requérir la gendarmerie. Selon la loi, ce corps est tenu d'y donner suite, sauf ordre contraire du Ministre de l'Intérieur, ce qui est d'ailleurs très rarement le cas.

En cas de réquisition, la gendarmerie opère sous les ordres de sa propre hiérarchie. Le rôle du bourgmestre s'arrête légalement dès le moment où il a décrit le but qu'il poursuit par sa réquisition. Désormais, en fonction de l'article 6 du projet, le bourgmestre peut donner des indications notamment sur la façon dont il envisage l'intervention des services de police. C'est ainsi qu'en cas de manifestation, il peut demander, par exemple, une attitude plus défensive qu'offensive ou se déclarer d'accord avec des arrestations administratives. Cela donne non seulement un plus grand pouvoir mais aussi une plus grande responsabilité au bourgmestre. Cette responsabilité, il est d'ailleurs tenu de l'assumer !

Cependant, le bourgmestre ne peut pas s'immiscer dans l'aspect opérationnel de cette réquisition. Il ne peut pas, sur le terrain, intervenir sur la façon dont la gendarmerie réalise les objectifs poursuivis. Les choix et options d'ordre technique relèvent de l'officier qui exerce le commandement.

Enfin, la police ferroviaire est constituée de personnel qui appartient à la SNCB et qui n'a donc pas de pouvoir en dehors du domaine des Chemins de fer. Son intervention éventuelle sur la voie publique est limitée à 500 m de part et d'autre des voies de chemin de fer. Sans l'accord de la SNCB, il est pratiquement exclu de confier des missions à cette police. Toutefois, dans le cadre d'une concertation pentagonale, il est tout à fait possible de l'associer concrètement à des actions ou à des interventions.

Een andere spreker wenst te weten wie verantwoordelijk is voor het coördineren van het gezamenlijk optreden van gemeentepolitie en rijkswacht, in het bijzonder wanneer daarover geen vijfhoeksoverleg is gepleegd. Hij voegt daaraan toe dat de burgemeester in sommige omstandigheden de rijkswacht kan opvorderen om op het grondgebied van zijn gemeente op te treden. Over welke bevoegdheden ten aanzien van de rijkswacht beschikt hij in dat geval ?

Ten slotte brengt spreker naar voren dat de burgemeester tijdens het overleg de mogelijkheid in overweging kan geven om gezamenlijk met bijvoorbeeld de spoorweg- of de zeevaartpolitie op te treden. De Minister zegt weliswaar dat zulks de strekking is van de wet, maar uit de tekst zelf blijkt dat geenszins. Ware het niet wenselijk de wettekst dienovereenkomstig aan te passen ? Voorts rijst ook in dat verband de vraag wie voor de coördinatie van dergelijk optreden, dan wel voor het ontbreken daarvan verantwoordelijk is.

De Minister preciseert dat, indien de burgemeester van oordeel is dat hij een crisissituatie niet aan kan met de hulp van de gemeentepolitie alleen, hij het recht heeft de rijkswacht op te vorderen. Dit korps is wettelijk verplicht daarop in te gaan, behalve indien de Minister van Binnenlandse Zaken een andersluidend bevel geeft, wat trouwens zeer zelden voorkomt.

Als de rijkswacht wordt opgevorderd, blijft zij onder het bevel van de eigen oversten opereren. Wettelijk gezien houdt de rol van de burgemeester op zodra hij heeft uitgelegd wat hij met zijn opvordering nastreeft. Krachtens artikel 6 van het ontwerp kan de burgemeester voortaan aanwijzingen geven over de manier waarop hij de interventie van de politiediensten wil zien verlopen. Zo kan hij bij een manifestatie kiezen voor een eerder defensieve in plaats van offensieve aanpak of instemmen met administratieve aanhoudingen. Dat verleent de burgemeester niet alleen meer macht, maar legt ook meer verantwoordelijkheid op zijn schouders. Hij is trouwens verplicht om die verantwoordelijkheid op zich te nemen !

De burgemeester mag zich daarentegen niet in de eigenlijke operatie mengen. Ter plaatse heeft hij dus geen enkele inbreng in de manier waarop de rijkswacht het vooropgestelde doel bereikt. Alle technische beslissingen behoren tot de bevoegdheid van de bevelvoerende officier.

De spoorwegpolitie ten slotte maakt deel uit van het personeel van de NMBS. Haar bevoegdheid blijft dus beperkt tot de aangelegenheden die met de spoorwegen verband houden. Op de openbare weg kan zij slechts tot 500 meter aan elke kant van de treinsporen worden ingezet. Zonder instemming van de NMBS is het vrijwel onmogelijk om bepaalde opdrachten aan die bijzondere politiedienst toe te vertrouwen. In het kader van het vijfhoeksoverleg is het daarentegen perfect mogelijk om die politiedienst ook concreet bij een actie of interventie te betrekken.

Le préopinant demande encore à savoir qui est responsable en cas de problèmes dans une action conjointe de la police et de la gendarmerie.

Le Ministre répond que le bourgmestre est responsable du choix qu'il fait dans les indications qu'il donne lors de la réquisition. La gendarmerie est tenue d'en tenir compte. Pour ce qui est de la responsabilité politique à l'égard de l'intervention de ce corps, elle est assurée par le Ministre de l'Intérieur.

Un autre intervenant estime primordial de pouvoir situer les responsabilités de chacun. Il note que « les autorités compétentes peuvent faire des recommandations et donner des indications précises sur les moyens à mettre œuvre et les ressources à utiliser ». Les techniciens se sentent cependant parfois lésés par le fait qu'un bourgmestre « non formé » à la tactique d'intervention policière puisse constituer le dernier recours. Le membre est d'avis que même s'il n'a pas été formé à cela de façon spécifique, le bourgmestre a le souci, à l'égard de l'intervention et aussi de la population, d'utiliser le bon sens dans les recommandations et les indications qu'il donne. Il est d'ailleurs parfois intéressant que la coordination dans l'action conjointe de deux services de police puisse reposer dans des mains extérieures à ceux-ci.

En tout état de cause, le bourgmestre doit assumer ses responsabilités « à ses risques et périls ». S'il commet des erreurs d'appréciation manifestes, il doit pouvoir être sanctionné par le pouvoir de tutelle.

Le Ministre ajoute que le projet contient une ligne maîtresse : il y a, à chaque niveau, un responsable politique. Le pire qui puisse arriver à une force de police est effectivement de se trouver sans un tel responsable, surtout quand quelque chose tourne mal. En fait, les objectifs à poursuivre dans une action policière administrative doivent être fixés par une autorité politique et non par le service de police lui-même.

Art. 5 à 9

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 10

La Commission accepte une modification d'ordre technique, qui vise dans le texte néerlandais de l'article 10 à remplacer les mots « de burgemeester » par « de burgemeesters ».

Un membre rappelle l'importance de la concertation pentagonale, notamment dans le cadre de l'autonomie communale. Toutefois, que se passe-t-il lorsque le Parquet n'est pas décidé à donner une suite aux propositions faites par le bourgmestre ? Ce der-

De vorige spreker wenst nog te vernemen wie verantwoordelijk is voor de problemen die zich kunnen voordoen bij een gezamenlijk optreden van politie en rijkswacht.

De Minister antwoordt dat de burgemeester verantwoordelijk is voor de keuzes die hij maakt wanneer hij aanwijzingen geeft naar aanleiding van de opvordering. De rijkswacht moet met die aanwijzingen rekening houden. De politieke verantwoordelijkheid voor de interventies van dat korps ligt bij de Minister van Binnenlandse Zaken.

Een andere spreker vindt het heel erg belangrijk dat de verantwoordelijkheid van alle partijen wordt afgebakend. Hij wijst erop dat « de bevoegde overheden (...) aanbevelingen en precieze aanwijzingen (kunnen) geven omtrent de middelen die moeten worden ingezet en die moeten worden aangewend ». Soms voelen de technici zich evenwel gekrenkt omdat een burgemeester zonder « opleiding » in interventietactieken als laatste schakel kan optreden. Het lid is van mening dat een burgemeester, ook al is hij daarvoor niet specifiek opgeleid, ten opzichte van zowel de interventies als de bevolking, steeds blij zal geven van gezond verstand als hij aanbevelingen doet en aanwijzingen geeft. Vaak heeft het ook voordelen als de coördinatie van een gezamenlijk optreden van twee politiediensten in handen komt te liggen van iemand die niet rechtstreeks tot een van beide diensten behoort.

In ieder geval moet de burgemeester die taken « op eigen verantwoording » vervullen. Als hij klaarblijkelijke beoordelingsfouten maakt, moet de toeziende overheid hem kunnen terechtwijzen.

De Minister voegt eraan toe dat de hoofdlijn van het ontwerp inhoudt dat op elk niveau iemand de politieke verantwoordelijkheid draagt. Het ergste wat een politiedienst kan overkomen, is dat een dergelijke persoon zou ontbreken, vooral als er iets fout loopt. De doelstellingen die een politie-optreden van administratieve aard nastreeft, moeten immers door een politieke overheid en niet door de politiediensten zelf worden vastgelegd.

Artt. 5 tot 9

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 10

De Commissie stemt in met een technische wijziging, die erin bestaat in de Nederlandse tekst van artikel 10 de woorden « de burgemeester » te vervangen door de woorden « de burgemeesters ».

Een lid herinnert aan het belang van het vijfhoeksoverleg, met name in het raam van de gemeentelijke autonomie. Wat gebeurt er echter wanneer het parket geen aanstalten maakt om gevolg te geven aan de voorstellen van de burgemeester ? Moet deze

nier doit-il alors en informer le Ministre de l'Intérieur ?

Le Ministre répond par l'affirmative. Il précise qu'il n'a cependant pas connaissance de tels cas. Si la concertation se heurte à des blocages ponctuels ou systématiques, le bourgmestre peut s'adresser au Ministre de l'Intérieur en passant ou non par l'intermédiaire du gouverneur. Le gouverneur s'adressera à son niveau au Procureur général, tandis que le Ministre de l'Intérieur contactera son homologue de la Justice, afin de s'efforcer de trouver une solution satisfaisante.

Il s'agit toutefois d'une arme à double tranchant : le Procureur du Roi peut également convoquer la concertation pentagonale et constater qu'il n'obtient aucun soutien dans son initiative de la part du ou des bourgmestre(s). Il peut alors à son tour s'adresser au Procureur général, qui contactera le gouverneur ou le Ministre de la Justice.

A la question de savoir si un bourgmestre peut convoquer la concertation pentagonale pour évoquer un problème d'ordre local, le Ministre répond positivement. Il vaut toutefois parfois mieux que l'initiative soit prise par l'ensemble des bourgmestres concernés par ce problème.

Un intervenant relève que des actions ou interventions décidées en vertu d'une telle concertation nécessiteront davantage de coordination que cela n'est le cas pour l'instant. Il ajoute qu'en tant que bourgmestre, il n'est parfois pas au courant d'opérations menées sur le territoire de sa commune et des résultats de celles-ci. Il en est alors informé par la presse.

Le Ministre répond que pour des affaires d'ordre strictement judiciaire, le Parquet n'a pas l'obligation de consulter le bourgmestre.

Un autre orateur ajoute qu'il peut être intéressant *a contrario* qu'un bourgmestre ne soit pas au courant de toutes les opérations menées par le Parquet et par les services de police. En cas de fuites, il lui est alors beaucoup plus facile de faire le preuve de sa bonne foi dans ce dossier, dans la mesure où l'on a souvent tendance à accuser systématiquement les responsables politiques d'être à l'origine de fuites éventuelles.

Le membre est d'avis qu'il n'est pas indispensable que le bourgmestre soit d'office ou d'emblée au courant de tout, bien que dans certains cas, il soit utile qu'il puisse coordonner des actions concertées.

Le Ministre souhaite faire la distinction entre l'action purement judiciaire, qui ne regarde pas le bourgmestre, et les autres actions. Au sens de la loi, ni le bourgmestre, ni le gouverneur, ni le Ministre de l'Intérieur ne peuvent être impliqués dans une action de police judiciaire, où il y a un secret de l'enquête qui protège d'ailleurs les droits individuels.

Il en va tout autrement lorsqu'il s'agit d'organiser une campagne de prévention. Toute la différence réside ici dans la distinction à opérer entre la police administrative et judiciaire.

de la Minister van Binnenlandse Zaken daarvan in kennis stellen ?

De Minister antwoordt bevestigend. Hij preciseert dat hij evenwel geen weet heeft van dergelijke gevallen. De burgemeester mag zich al dan niet via de gouverneur tot de Minister van Binnenlandse Zaken wenden wanneer het overleg puntsgewijs of systematisch gehinderd wordt. De gouverneur wendt zich op zijn niveau tot de procureur-generaal, terwijl de Minister van Binnenlandse Zaken contact zoekt met de Minister van Justitie om een bevredigende oplossing uit te werken.

Die regeling is evenwel een tweesnijdend zwaard : ook de procureur des Konings kan het vijfhoeksoverleg bijeenroepen en constateren dat de burgemeesters zijn initiatief helemaal niet steunen. Op zijn beurt kan hij zich tot de procureur-generaal wenden, die met de gouverneur of de Minister van Justitie contact kan opnemen.

De Minister antwoordt bevestigend op de vraag of een burgemeester het vijfhoeksoverleg kan bijeenroepen om een plaatselijk probleem te bespreken. Het is evenwel aangewezen dat het initiatief uitgaat van alle bij dat probleem betrokken burgemeesters.

Een spreker stelt dat krachtens een dergelijk overleg opgezette acties of optredens meer coördinatie vergen dan thans het geval is. Hij voegt eraan toe dat hij als burgemeester soms niet op de hoogte is van operaties op het grondgebied van zijn gemeente, noch van de resultaten ervan. Hij moet zijn informatie dan halen uit de pers.

De Minister antwoordt dat het parket bij louter gerechtelijke aangelegenheden niet verplicht is de burgemeester in te lichten.

Een andere spreker voegt eraan toe dat het *a contrario* een goede zaak kan zijn dat een burgemeester niet alles afweet van elke door het parket of de politiediensten gevoerde operatie. Bij een lek kan hij veel gemakkelijker het bewijs van zijn goede trouw ter zake leveren aangezien men vaak de neiging heeft de oorsprong van mogelijke lekken systematisch bij de bewindslieden te leggen.

Het lid acht het onnodig dat de burgemeester ambtshalve of van het begin af van alles weet heeft, hoewel het in bepaalde gevallen nuttig kan zijn dat hij afgesproken acties kan coördineren.

De Minister wenst onderscheid te maken tussen de louter gerechtelijke actie waarmee de burgemeester geen uitstaans heeft en de overige acties. Overeenkomstig de wet mogen de burgemeester, noch de gouverneur, noch de Minister van Binnenlandse Zaken betrokken worden bij een actie van de gerechtelijke politie waarin het onderzoeksgeheim de rechten van de burger overigens beschermt.

De zaak ligt helemaal anders wanneer het gaat om het organiseren van een preventieve campagne. Het verschil berust in dat geval in het onderscheid dat men hoort te maken tussen bestuurlijke en gerechtelijke politie.

Des opérations de police ne doivent pas nécessairement être menées avec le Parquet mais s'il y a de sérieuses présomptions qu'en procédant à ces opérations, on risque d'arrêter ou de poursuivre de personnes, il est indispensable d'organiser une coordination avec le Parquet.

En tout état de cause, il n'y aura pas de problème, si cette approche des choses est menée avec une mentalité positive.

Art. 11

Un membre relève que l'article 11 concerne les personnes, d'origine étrangère ou non, qui nécessitent une protection particulière, ainsi que leurs biens. Il faut vraiment se référer au rapport de la discussion initiale (Doc. n° 1637/12-90/91, p. 83) pour savoir ce que l'on entend par « protection spéciale ». Est-il bien utile d'entretenir un tel « flou » et ne vaut-il pas mieux décrire cela de façon plus concrète dans les dispositions de l'article ?

Le Ministre rappelle l'évidence selon laquelle les services de police se doivent de protéger l'ensemble de la société.

L'article 11 évoque la « close protection ». L'application en est fournie dans l'exposé des motifs du projet (Doc. n° 1637/1-90/91, p. 29) et dans la discussion initiale de celui-ci (Doc. n° 1637/12-90/91, p. 83).

En fait, on envisage ici globalement la protection d'invités étrangers, d'ambassades, de personnes menacées, etc. Il est très important de régler cela par voie d'arrêté royal. En effet, le Ministre voudrait pouvoir se prévaloir des dispositions que celui-ci contiendra pour refuser des demandes de protection qu'il juge particulièrement inopportunes. D'aucuns ont, en effet, l'impression que leur importance est fonction du nombre de personnes qui sont chargées d'assurer leur protection. Cet arrêté royal devrait mettre fin à une série de discussions inutiles, tout en étant assez souple pour permettre d'éviter de froisser les susceptibilités de certaines institutions.

Art. 12

Un membre fait observer que l'article 12 n'a, dans la discussion initiale, donné lieu à aucune observation. Il lui semble toutefois que les dispositions qu'il contient donnent lieu à des interprétations pour le moins divergentes.

Ainsi, est-il vrai que le bourgmestre pourrait désormais être amené à intervenir, dans certains cas, sans mission ou rapport du fonctionnaire délégué à cet effet ?

De politie moet niet noodzakelijk samen met het parket optreden; wanneer er evenwel ernstige aanwijzingen zijn dat er bij die operaties mensen aangehouden of vervolgd kunnen worden, moet er met het parket een coördinatie opgezet worden.

Er rijzen hoe dan ook geen problemen wanneer deze aangelegenheden met een positieve ingesteldheid worden aangepakt.

Art. 11

Een lid wijst erop dat artikel 11 betrekking heeft op personen die al of niet van vreemde nationaliteit zijn en een bijzondere bescherming van hun persoon en hun goederen behoeven. Men dient echt te gaan kijken naar het verslag over de eerder gevoerde bespreking (Stuk n° 1637/12-90/91, blz. 83) om te weten wat men onder « bijzondere bescherming » verstaat. Heeft die onduidelijkheid wel enig nut en zouden de bepalingen van het artikel op dat punt niet concreter kunnen zijn ?

De Minister herinnert eraan dat de politiediensten uiteraard verplicht zijn de maatschappij in al haar geledingen te beschermen.

Artikel 11 handelt over de « close protection ». Nadere uitleg daarover is terug te vinden in de Memorie van toelichting bij het ontwerp (Stuk n° 1637/1-90/91, blz. 29), alsmede in de oorspronkelijke bespreking ervan (Stuk n° 1637/12-90/91, blz. 83).

In feite wordt hier gedacht aan alle aspecten van de bescherming van buitenlandse genodigden, ambassades, bedreigde personen enz. Het is van het grootste belang dat die aangelegenheid bij koninklijk besluit geregeld wordt. De Minister zou zich immers willen beroepen op de daarin vervatte bepalingen om afwijzend te beschikken op aanvragen om bescherming die hij bijzonder ongelegen acht. Sommige hooggeplaatste personen voelen zich immers des te gewichtiger naarmate het aantal personen dat hen moet beschermen, groter wordt. Dat koninklijk besluit zou een einde moeten maken aan een aantal nutteloze betwistingen en daarnaast toch soepel genoeg zijn om de lichtgeraaktheid van sommige instellingen niet te prikkelen.

Art. 12

Een lid merkt op dat, tijdens de eerder gevoerde bespreking, over dat artikel geen opmerkingen werden gemaakt, wat niet wegneemt dat de erin vervatte bepalingen naar zijn gevoelens erg uiteenlopend kunnen worden geïnterpreteerd.

Is het bij voorbeeld juist dat de burgemeester in sommige gevallen voortaan zonder opdracht of verslag van de daartoe gemachtigde ambtenaar kan optreden ?

L'intervenant cite le cas d'une fermeture pour nuisances à l'environnement. Quelle interprétation convient-il donc de donner à cet article ?

Le Ministre répond que le projet à l'examen ne concerne pas l'hypothèse évoquée lors des discussions en commission, dans laquelle il pouvait y avoir conflit entre les compétences de police administrative générale et les compétences de police administrative spéciale, dans le chef d'une seule et même autorité.

L'article 12 vise en particulier le cas où des mesures de police administrative générale et de police administrative spéciale doivent être prises simultanément par au moins deux autorités différentes et doivent être exécutées simultanément par un ou plusieurs services de police.

L'article 12 prévoit donc un ordre de priorité pour les mesures de police qui doivent être prises dans des cas particuliers, par exemple lors d'un accident survenant à un train transportant des produits chimiques toxiques, lors d'un meeting d'aviation ou lors d'une catastrophe aérienne. En de telles circonstances où plusieurs autorités de police administrative sont compétentes simultanément, les mesures de police administrative générale devant être exécutées par un service de police ont la priorité sur les mesures de police spéciale. Dans la mesure du possible, les services de police exécuteront simultanément les mesures de police administrative générale et de police administrative spéciale. Ce n'est que lorsque l'exécution simultanée de ces mesures s'avérera impossible que la règle de priorité s'appliquera, ce qui n'empêche pas que les mesures de police administrative spéciale soient exécutées, en principe, dès que possible. Cette priorité n'est en outre pas absolue, puisque, conformément à l'esprit de la loi, les autorités de police administrative générale se concerteront avec les autorités de police administrative spéciale concernées, avant de prendre les mesures qui s'imposent.

Comme le précise l'Exposé des motifs :

« Lorsque les circonstances seront ou se feront pressantes et que la décision ne pourra plus être différée sans risque pour l'ordre public ou l'intérêt général, les autorités de police administrative générale trancheront. »

Art. 13

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 14

La Commission adopte une modification d'ordre technique, qui vise, dans le texte néerlandais de l'article 14 in fine, à remplacer les mots « bestuurlij-

Het lid haalt het geval aan van een inrichting die wegens milieuhinder gesloten werd. Hoe moet men dit artikel uitleggen ?

De Minister antwoordt dat het wetsontwerp niet verwijst naar de hypothese, zoals die ter sprake werd gebracht tijdens de discussies in de commissie en waar er een conflict kon zijn tussen de bevoegdheden van algemene bestuurlijke politie en die van bijzondere bestuurlijke politie van één en dezelfde overheid.

Artikel 12 beoogt in het bijzonder de hypothese waar tegelijk maatregelen dienen te worden getroffen van algemene bestuurlijke politie en bijzondere bestuurlijke politie door ten minste twee verschillende overheden en die maatregelen terzelfdertijd dienen uitgevoerd te worden door een of meer politiediensten.

Artikel 12 bepaalt dus een orde van voorrang in de politiematregelen die dienen te worden getroffen in bijzondere gevallen, zoals een treinongeluk bij vervoer van giftige chemische produkten of bij een luchtvaartmeeting en een luchtvaartramp. In deze gevallen waarbij verschillende overheden van bestuurlijke politie gelijktijdig bevoegd zijn, hebben de algemene politiematregelen, uit te voeren door een politiedienst, voorrang op de bijzondere maatregelen. In de mate van het mogelijke zullen de politiediensten terzelfdertijd de maatregelen van algemene en de maatregelen van bijzondere bestuurlijke politie uitvoeren. Slechts wanneer de gelijktijdige uitvoering niet mogelijk blijkt, speelt de voorrangsregel, wat niet belet dat de bijzondere politiematregelen in principe zo spoedig mogelijk worden uitgevoerd. Dergelijke voorrang is bovendien niet absoluut, want overeenkomstig de algemene filosofie van deze wet, zullen de overheden van algemene bestuurlijke politie overleg plegen met de betrokken overheden van bijzondere bestuurlijke politie, alvorens de nodige maatregelen te treffen.

Zoals de Memorie van toelichting beklemtoont :

« Wanneer de omstandigheden een dringend optreden noodzakelijk maken en de beslissing niet meer zal kunnen worden uitgesteld zonder gevaar voor de openbare orde of het algemeen belang, zullen de overheden van algemene bestuurlijke politie de knoop moeten doorhakken ».

Art. 13

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 14

De Commissie neemt een technische wijziging aan waarbij, in fine van de Nederlandse tekst van artikel 14, de woorden « bestuurlijke politieoverheden »

ke politieoverheden » par les mots « overheden van bestuurlijke politie ».

MM. Bertouille et Severin déposent un amendement n° 142 (Doc. n° 409/2), qui vise à faire précéder cet article par l'intitulé suivant : « Sous-section 1^{ère} — Des missions spécifiques des services de police ». *Un des auteurs* relève en effet que cette section est très importante. Les articles 14 à 25 énumèrent une série de missions spécifiques attribuées à tous ou à certains services déterminés. Les dix-sept articles suivants en énumèrent les modalités. Pour la compréhension, il est donc préférable de subdiviser ladite section.

Le Ministre concède que le texte de la loi gagnera ainsi en clarté. Il se rallie à l'avis de la Commission.

Art. 15 et 16

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 17

Un membre souhaiterait savoir ce qu'il advient si une personne réquisitionnée n'obtempère pas à l'ordre reçu. Dans ce cas, prévoit-on des sanctions ?

Le Ministre renvoie à l'Exposé des motifs, qui reprend les dispositions du Code pénal applicables à cet égard.

Art. 18 à 20

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 21

M. Viseur dépose un amendement n° 137 (Doc. n° 409/2), qui vise à faire précéder le second alinéa, par ce qui suit : « Dans le cadre de leurs missions de contrôle aux frontières ou de l'application de l'article 34, § 3, de la présente loi. »

L'auteur rappelle qu'en fonction du second alinéa de l'article, les services de police se saisissent des étrangers qui ne sont pas porteurs des pièces d'identité ou des documents requis. Pour que ces services puissent effectuer correctement leur mission, il est évident qu'ils doivent pouvoir vérifier et procéder à des contrôles d'identité. L'article 34 du projet vise à ce que ces contrôles d'identité ne soient pas systématiques et ce, selon l'intervenant, à juste titre.

Ce même article stipule, en son § 3, que dans les limites de leurs compétences, les autorités de police

worden vervangen door de woorden « overheden van bestuurlijke politie ».

De heren Bertouille en Severin dienen een amendement n° 142 in (Stuk n° 409/2) om dat artikel door het volgende opschrift te laten voorafgaan : « Onderafdeling 1 — Specifieke opdrachten van de politiediensten ». *Een van de indieners* acht die onderafdeling immers zeer belangrijk. De artikelen 14 tot 25 geven een opsomming van een aantal specifieke opdrachten die aan alle, dan wel aan bepaalde diensten worden toevertrouwd. De volgende zeventien artikelen sommen de nadere uitvoeringsregels op. Voor een beter begrip zou het dan ook verkieslijk zijn die afdeling onder te verdelen.

De Minister geeft toe dat de tekst daardoor duidelijker zal worden. Hij sluit zich aan bij de mening van de Commissie.

Artt. 15 en 16

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 17

Een lid wil weten wat er zal gebeuren als een opgevorderde persoon geen gevolg geeft aan het hem gegeven bevel. Zijn in dat geval straffen mogelijk ?

De Minister verwijst naar de Memorie van toelichting waarin de in dat verband toepasselijke bepalingen van het Strafwetboek zijn opgenomen.

Artt. 18 tot 20

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 21

De heer Viseur dient een amendement n° 137 (Stuk n° 409/2) in, dat in het tweede lid de woorden « De politiediensten vatten de vreemdelingen die » wil vervangen door de woorden « In het raam van hun controleopdrachten aan de grens of van de toepassing van artikel 34, § 3, van deze wet vatten de politiediensten de vreemdelingen die ».

Spreker herinnert eraan dat de politiediensten krachtens het tweede lid van het artikel de vreemdelingen vatten die niet in het bezit zijn van de vereiste identiteitsstukken of documenten. Het spreekt voor zich dat die diensten verificaties en identiteitscontroles moeten verrichten willen ze hun opdracht correct kunnen vervullen. Artikel 34 van het ontwerp wil voorkomen dat die identiteitscontroles systematisch plaatsvinden. *Spreker* vindt die bepaling terecht.

Hetzelfde artikel bepaalt in § 3 dat teneinde de openbare veiligheid te handhaven of de naleving te

administrative peuvent, afin de maintenir la sécurité publique ou d'assurer le respect des dispositions légales relatives à l'accès au territoire, au séjour, à l'établissement et à l'éloignement des étrangers, prescrire des contrôles d'identité à effectuer par les services de police dans des circonstances qu'elles déterminent.

Dans les cas évoqués ci-dessus, il y a prescription de contrôle. L'orateur est d'avis que l'article 21 doit faire référence à l'article 34, § 3, faute de quoi il pourrait être utilisé abusivement et organiser les contrôles d'identité systématiques.

Le Ministre estime que le problème cité n'est pas réel. En effet, dans l'article 21, on évoque la mission en matière de police des étrangers. Lorsque les services de police contrôlent quelqu'un et constatent qu'il n'a pas les documents nécessaires pour séjourner dans notre pays, ils s'en saisissent afin de lui appliquer les mesures prévues dans le cadre de notre politique d'immigration. Cela dépasse très largement le seul cadre des missions de contrôle aux frontières ou de l'application de l'article 34, § 3.

Il se peut, par exemple, que lors d'un contrôle réalisé à l'occasion d'une infraction au Code de la route, on constate que la personne en question ne dispose pas d'un titre de séjour valable. Il faut, à cette occasion, pouvoir se saisir de la personne et prendre les mesures qui s'imposent.

L'article 21 prévoit que la gendarmerie, la police communale et la police maritime veillent au respect des dispositions légales relatives à l'accès au territoire, au séjour, à l'établissement et à l'éloignement des étrangers. Les moyens dont ils disposent sont repris dans les articles 26 à 43 du projet. Cela signifie concrètement que l'article 34 contrôle d'identité doit être appliqué. L'adoption de l'amendement empêcherait que la police, lorsque dans le cadre de sa fonction et à l'occasion de l'exercice de celle-ci, elle découvre un étranger en situation irrégulière, puisse alors prendre toutes les mesures qui s'imposent.

L'auteur de l'amendement se déclare partiellement d'accord avec le Ministre pour l'exemple qu'il cite. Toutefois, sa crainte de voir la porte ouverte à des contrôles d'identité systématiques subsiste. Il plaide donc pour une modification du texte à l'examen, afin d'éviter les dérapages ultérieurs.

Le Ministre précise qu'il n'est pas permis de faire usage des contrôles d'identité hors du contexte défini à l'article 34. Il estime la crainte de l'intervenant non justifiée.

Art. 22

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

verzekeren van de wettelijke bepalingen met betrekking tot de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, de overheden van bestuurlijke politie, binnen de perken van hun bevoegdheden, identiteitscontroles kunnen voorschrijven, uit te voeren door de politiediensten in de omstandigheden die deze overheden bepalen.

In de bovenvermelde gevallen wordt controle voorgeschreven. Spreker meent dat artikel 21 naar artikel 34, § 3, moet verwijzen; anders zou het oneigenlijk kunnen worden toegepast en zouden systematische identiteitscontroles kunnen worden ingevoerd.

De Minister denkt dat zulks geen echt probleem is. Artikel 21 behandelt immers de opdrachten inzake vreemdelingenpolitie. Wanneer de politiediensten iemand controleren en vaststellen dat hij niet over de vereiste documenten beschikt om in ons land te verblijven, vatten zij hem om te zijnen opzichte de in het raam van ons migrantenbeleid bepaalde maatregelen te nemen. Dat is veel ruimer dan alleen maar de controletaken aan de grens of de toepassing van artikel 34, § 3.

Zo kan bij een controle naar aanleiding van een overtreding van het verkeersreglement vastgesteld worden dat de desbetreffende persoon niet over een verblijfsvergunning beschikt. Op dat ogenblik moeten men de persoon kunnen vatten en de nodige maatregelen nemen.

Artikel 21 bepaalt dat de rijkswacht, de gemeentepolitie en de zeevaartpolitie toezien op de naleving van de wettelijke bepalingen met betrekking tot de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. De artikelen 26 tot 43 van het ontwerp bepalen hoe zij hun opdracht kunnen vervullen. Concreet betekent zulks dat artikel 34 (identiteitscontroles) behoort te worden toegepast. Door de goedkeuring van het amendement zou de politie verhinderd worden alle nodige maatregelen te nemen wanneer zij in het raam van haar opdracht of bij de uitvoering ervan vaststelt dat een vreemdeling zich in een onwettige toestand bevindt.

De indiener van het amendement verklaart dat hij een eind kan meegaan in het voorbeeld dat de Minister aanhaalt. Toch vreest hij nog steeds dat zulks aanleiding zal geven tot systematische identiteitscontroles. Hij pleit derhalve voor een wijziging van de voorliggende tekst, om latere misbruiken te voorkomen.

De Minister preciseert dat er, met uitzondering van de door artikel 34 bepaalde context, geen identiteitscontroles mogen worden verricht. Hij acht de vrees van de spreker ongegrond.

Art. 22

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 23

Cet article concerne entre autres le transport de détenus à l'occasion de leur comparution devant les autorités judiciaires.

Un intervenant se déclare persuadé que jusqu'à présent, cette mission était l'apanage exclusif de la gendarmerie. Pourtant, dans le § 1^{er} de l'article, il est stipulé que les services de police assurent cette mission. En outre, au § 3, il est précisé que c'est la police communale qui exécute les missions prévues aux §§ 1^{er} et 2, dans les limites toutefois de l'arrondissement judiciaire. Comment faut-il, dès lors, interpréter toutes ces dispositions.

Le Ministre fait observer qu'il faut distinguer la mission prévue aux §§ 1^{er} et 2 — et dont le § 3 limite l'ampleur territoriale pour la police communale — et la missions prévue au § 4. Cette mission prévue au § 4 a toujours été exécutée par la gendarmerie. Il y avait d'ailleurs parfois des difficultés d'interprétation au sujet du transfert de détenus entre établissements pénitentiaires ou de l'établissement pénitentiaire vers un autre endroit (à l'occasion par exemple d'un enterrement, d'un mariage, ...). Ces difficultés sont maintenant réglées par la loi.

Les §§ 1^{er} et 2 sont la conséquence logique de l'exécution d'une mission de police judiciaire par un service. Si la police judiciaire auditionne quelqu'un, il est logique qu'elle aille le chercher. Si la police communale participe à une reconstitution, elle doit, dans la mesure où elle est chargée de l'enquête, procéder à l'extraction du détenu, le garder sur les lieux et le reconduire. Il y avait auparavant des variations au niveau de certains arrondissements : il existait notamment des arrangements locaux, qui demeurent possibles.

Toutefois, le principe de la loi est que le service de police qui est chargé de l'exécution d'une mission de police judiciaire assume, en principe, les conséquences de cette mission, en ce qui concerne l'extraction et le transfert de ces personnes privées de leur liberté.

Un correctif est cependant prévu : d'une part, la police communale ne doit pas exécuter ces transferts hors des limites de l'arrondissement judiciaire et d'autre part, les autorités judiciaires peuvent donner des instructions contraires (par exemple : extraction d'un individu particulièrement dangereux, qui sera effectué par le POSA ou l'ESI, même si l'enquête est menée par un autre service de police).

Le même orateur souhaiterait savoir comment il faut, dès lors, interpréter le § 3 de cet article. Faut-il comprendre que la police communale n'exécute, le cas échéant, les missions prévues aux §§ 1^{er} et 2 que dans les limites de l'arrondissement judiciaire ou au contraire, que la police communale exécute seule les

Art. 23

Dit artikel heeft onder meer betrekking op het vervoer van gedetineerden die voor de rechterlijke overheid moeten verschijnen.

Een lid verzekert dat die taak tot nu toe uitsluitend aan de rijkswacht werd opgedragen. Toch bepaalt § 1 van het artikel dat de politiediensten zich van die taak kwijten. Bovendien stipt § 3 aan dat de gemeentepolitie de in de §§ 1 en 2 bedoelde opdrachten uitvoert, maar dan wel binnen de grenzen van het gerechtelijk arrondissement. Men kan zich derhalve afvragen hoe die bepalingen moeten worden geïnterpreteerd.

De Minister merkt op dat een onderscheid moet worden gemaakt tussen enerzijds de opdracht waarin de §§ 1 en 2 voorzien — en waarvan § 3 de territoriale omschrijving voor de gemeentepolitie vaststelt — en anderzijds de opdracht waarvan sprake is in § 4. De laatstgenoemde opdracht werd altijd door de Rijkswacht uitgevoerd en er waren overigens soms interpretatiemoeilijkheden in verband met de overbrenging van gedetineerden tussen strafinrichtingen onderling of van een strafinrichting naar een andere plaats (bijvoorbeeld naar aanleiding van een begrafenis, een huwelijk ...) Die moeilijkheden worden nu wettelijk geregeld.

De §§ 1 en 2 zijn het logische gevolg van de uitvoering door een dienst van een opdracht van gerechtelijke politie. Als de gerechtelijke politie iemand verhoort, is het logisch dat zij hem gaat ophalen. Als de gemeentepolitie aan de reconstructie van een zaak deelneemt, dient zij, voor zover zij met het onderzoek belast is, de gevangene te halen, hem ter plekke te bewaken en hem terug te brengen. Vroeger wou de toestand in bepaalde arrondissementen nogal eens verschillen : er bestonden namelijk plaatselijke regelingen en die blijven nog altijd mogelijk.

De regel is dat de politiedienst die met de uitvoering van een opdracht van gerechtelijke politie belast is, in principe ook de consequenties van die opdracht met betrekking tot het halen en het overbrengen van die van hun vrijheid beroofde personen op zich neemt.

Er werd evenwel aan een correctief gedacht : enerzijds dient de gemeentepolitie bij die overbrengingen binnen de grenzen van het gerechtelijk arrondissement te blijven en anderzijds kan de rechterlijke overheid andere instructies geven : een buitengewoon gevaarlijk individu kan bijvoorbeeld worden gehaald door de POSA of de SIE, zelfs indien het onderzoek door een andere politiedienst wordt verricht.

Dezelfde spreker wenst te weten hoe § 3 van dit artikel derhalve dient te worden uitgelegd. Moet men onder die paragraaf verstaan dat de gemeentepolitie in voorkomend geval de opdrachten waarin is voorzien bij de §§ 1 en 2, alleen binnen de grenzen van het gerechtelijk arrondissement uitvoert of, integendeel,

missions prévues au §§ 1^{er} et 2, pour autant que ce soit dans les limites du même arrondissement.

Le Ministre répond que la première interprétation est correcte. Le principe est, en effet, que le service de police qui exécute une mission de police judiciaire, exécute également la mission accessoire que constitue le transfert. Pour la police communale, cette mission ne peut être exécutée que dans les limites de l'arrondissement judiciaire.

Art. 24 et 25

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 26

MM. Bertouille et Severin déposent un amendement n° 143 (Doc. n° 409/2), qui vise à faire précéder cet article par l'intitulé suivant :

« Sous-section II — De la forme et des conditions d'exercice des missions »

Un des auteurs fait valoir que cet amendement se situe dans le prolongement logique de l'amendement n° 142, adopté précédemment à l'article 14.

Le Ministre se rallie à cette vision des choses.

Art. 27

Un membre relève que deux cas sont prévus où les fonctionnaires de police ont la possibilité de fouiller des bâtiments : à la demande de la personne qui en a la jouissance et lorsqu'un danger est signalé et que la personne en question ne peut être contactée.

Un troisième cas peut cependant se présenter, à savoir quand la personne refuse de laisser entrer les forces de police dans son habitation privée. Que se passe-t-il dans ce cas ?

Le Ministre répond que dans ce cas, ce n'est plus l'autorité de police sur le terrain mais bien l'autorité administrative qui est habilitée à prendre la décision (bourgmestre, gouverneur ou Ministre de l'Intérieur).

Le Ministre renvoie à la discussion antérieure à ce même propos (Doc. n° 1637/12-90/91, pp. 98 à 101).

Art. 28

La Commission accepte une modification d'ordre technique, qui vise dans le texte néerlandais de l'article 28, §§ 1^{er} et 2, à remplacer les mots « die het

dat alleen de gemeentepolitie de opdrachten waarvan sprake is in de §§ 1 en 2 uitvoert, voor zover zulks binnen de grenzen van het gerechtelijk arrondissement gebeurt ?

De Minister antwoordt dat de eerste interpretatie de juiste is. Als beginsel geldt immers dat de politiedienst die een opdracht van gerechtelijke politie volbrengt, zich ook met de bijkomstige opdrachten, zoals de overbrenging, bezighoudt. Wat de gemeentepolitie betreft, kan die opdracht alleen binnen de grenzen van het gerechtelijk arrondissement worden uitgevoerd.

Artt. 24 en 25

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 26

De heren Bertouille en Severin dienen een amendement n° 143 (Stuk n° 409/2) in, dat dit artikel door het volgende opschrift wil laten voorafgaan :

« Onderafdeling II — De vorm waarin en de voorwaarden waaronder de opdrachten worden uitgevoerd »

Een van de indieners wijst erop dat dit amendement een logisch gevolg is van het eerder aangenomen amendement n° 142 op artikel 14.

De Minister sluit zich daarbij aan.

Art. 27

Een lid wijst erop dat politieambtenaren in twee gevallen gebouwen kunnen doorzoeken : op verzoek van de persoon die het genot van het gebouw heeft of ingeval een dreigend gevaar werd gesignaleerd en contact met de eerstgenoemde persoon onmogelijk is.

Er kan zich evenwel nog een derde geval voordoen. Wat als de betrokkene de politie de toegang tot zijn privé-woning weigert ?

De Minister antwoordt dat in dat geval niet langer de politieoverheid ter plaatse, maar de administratieve overheid (de burgemeester, de gouverneur of de Minister van Binnenlandse Zaken) bevoegd is om een beslissing te nemen.

De Minister verwijst naar de eerder over dit onderwerp gevoerde discussie (Stuk n° 1637/12-90/91, blz. 98-101).

Art. 28

De Commissie keurt een technische wijziging goed die ertoe strekt in de Nederlandse tekst van artikel 28, §§ 1 en 2, de woorden « die het voorwerp zijn »

voorwerp zijn » par les mots « die het voorwerp maken ».

Art. 29 et 30

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 31

M. Viseur dépose un amendement n° 138 (Doc. n° 409/2), qui vise au premier alinéa, au 3°, à remplacer les mots « qu'elle se prépare à commettre une infraction qui met gravement en danger la tranquillité ou la sécurité publique » par les mots « qu'elle se prépare à commettre une infraction qui met gravement en danger la tranquillité publique ou la sécurité des personnes ».

L'auteur est d'avis que tel que rédigé, le présent article ne permet pas de protéger une personne qui, dans sa vie privée, serait menacée par quelqu'un de sa famille par exemple, mais qui ne serait pas encore passé à l'acte.

L'article, ainsi qu'il apparaît dans le rapport de la remarque d'un commissaire, a essentiellement trait aux manifestations. Mais s'il ne convient pas que les fonctionnaires de police puissent faire irruption dans la vie privée des citoyens, il importe toutefois qu'ils puissent protéger quelqu'un qui, faisant appel à eux, se sent menacé dans son intégrité physique.

Il serait donc judicieux d'introduire cette notion de « sécurité des personnes », lorsque quelqu'un se prépare à commettre une infraction qui met une ou des personnes gravement en danger.

Le Ministre partage le souci exprimé par le préopinant. Toutefois, la modification du texte qu'il suggère ne répond pas à la volonté exprimée. On risque ici, en effet, d'ouvrir des brèches dans le sens opposé; il ne faut pas offrir la possibilité d'arrêter quelqu'un administrativement sur base d'un procès d'intention qui lui est fait par un policier.

Les risques d'abus sont évidents.

Le Ministre estime que le texte est suffisamment souple pour rencontrer différents cas d'espèce. De plus, il y a lieu d'utiliser des notions juridiques connues et en évolution. Celle de « sécurité publique » figure parmi elles.

La notion de « sécurité publique » couvre toute menace contre des personnes sur la voie publique ou dans les lieux accessibles au public et dans des situations spécifiques où il y a appel à l'aide de la part de la personne en danger imminent.

La sécurité des personnes va beaucoup plus loin et pourrait mener à ce que même dans une situation où il y a pas de danger imminent, on puisse arrêter

te vervangen door de woorden « die het voorwerp uitmaken ».

Artt. 29 en 30

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 31

De heer Viseur dient een amendement n° 138 (Stuk n° 409/2) in, dat ertoe strekt in het eerste lid, 3°, de woorden « dat hij voorbereidingen treft om een misdrijf te plegen dat de openbare rust of de openbare veiligheid ernstig in gevaar brengt » te vervangen door de zinsnede « dat hij voorbereidingen treft om een misdrijf te plegen dat de openbare rust of de veiligheid van personen ernstig in gevaar brengt ».

De indiener is van mening dat het artikel in zijn huidige bewoordingen geen bescherming biedt aan personen die in hun privé-leven bijvoorbeeld door een familielid worden bedreigd, zolang dat familielid geen strafbare feiten heeft begaan.

Zoals blijkt uit de in het verslag opgenomen opmerkingen van een commissielid, heeft het artikel vooral betrekking op manifestaties. Hoewel politieambtenaren vanzelfsprekend het privé-leven van de burgers niet mogen verstoren, moeten zij toch in staat zijn om bescherming te bieden aan iemand die zelf een beroep doet op hun diensten omdat hij meent dat zijn lichamelijke integriteit wordt bedreigd.

Het is derhalve aangewezen dat met dit begrip « veiligheid van personen » rekening wordt gehouden, wanneer iemand voorbereidselen treft om een misdrijf te plegen waardoor de veiligheid van een of meer personen in gevaar wordt gebracht.

De Minister deelt de zorg van de spreker. Niettemin strookt de tekstwijziging die deze voorstelt niet met hetgeen hij wenst te bereiken. Het gevaar bestaat immers dat de poorten in tegenovergestelde richting worden geopend; politieambtenaren mag niet de mogelijkheid worden geboden iemand preventief aan te houden op grond van diens vermeende bedoelingen.

Het is duidelijk dat hierin gevaar voor misbruiken schuilt.

De Minister meent dat de tekst voldoende soepel is om aan alle bijzondere gevallen tegemoet te komen. Bovendien is het wenselijk dat rechtsbegrippen worden gehanteerd die door iedereen gekend en evolutief zijn. Het begrip « openbare veiligheid » is er een van.

Dat begrip behelst iedere vorm van bedreiging tegen personen op de openbare weg dan wel in voor het publiek toegankelijke plaatsen, alsmede in specifieke gevallen waarbij een met een dreigend gevaar geconfronteerde persoon om hulp verzoekt.

Het begrip « veiligheid van personen » heeft een veel ruimere draagwijdte en kan wel eens met zich brengen dat een ieder die voor moeilijkheden kan

administrativement et préventivement quelqu'un qui risque de poser problème. De plus, l'adoption de cette notion, ne permettrait plus de s'opposer à des actions qui nuisent à la sécurité des biens.

Le même intervenant concède que les remarques formulées sont fondées. Cependant, le libellé du 3° est tel que la porte n'est pas ouverte à l'arbitraire. Il n'y a donc aucune équivoque possible.

Le Ministre réaffirme qu'on ouvre ici la porte à une action policière dans le domaine de la vie privée. La situation dénoncée par le membre est déjà rencontrée par la notion de « sécurité publique », telle qu'elle est interprétée dans la jurisprudence actuelle. La nouvelle notion de « sécurité des personnes » paraît à cet égard plus dangereuse à utiliser.

Art. 32 et 33

Ces articles ne donnent lieu à aucune observations.

Art. 34

MM. Bertouille et Severin déposent un amendement n° 144 (Doc. n° 409/2), qui vise à faire du § 5 de l'article, un article séparé numéroté article 34bis.

Un des auteurs fait observer que la disposition ne concerne pas seulement les personnes retenues pour vérification d'identité conformément au § 4 de l'article 34, mais toute personne arrêtée et détenue par des fonctionnaires de police administrative ou judiciaire, conformément à plusieurs autres articles antérieurs.

Il convient logiquement d'en faire un article distinct.

Le Ministre se déclare d'accord avec le contenu de cet amendement. Il demande toutefois la rénumérotation du projet, dans la mesure où il souhaite transformer l'article 34bis en article 35 dans le texte adopté par la Commission. Il y a lieu également d'adapter les références dans les articles.

Art. 34bis (nouveau)

Pour ce qui concerne cet article nouveau, il est renvoyé à la discussion de l'article précédent.

Art. 35 à 40

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

zorgen, zelfs in een situatie zonder dreigend gevaar, administratief en preventief wordt aangehouden. Voorts zou de invoering van dit begrip ertoe leiden dat men zich niet meer kan verzetten tegen op de veiligheid van goederen gerichte acties.

Dezelfde spreker geeft toe dat deze opmerkingen gegrond zijn. Niettemin zet de voorgestelde formulering van het 3° niet de deur open voor willekeur. Bijgevolg is geen misverstand mogelijk.

De Minister beklemtoont andermaal dat een en ander erop neerkomt dat de poort wordt geopend voor politie-optreden in de persoonlijke levenssfeer. Aan de door het lid aan de kaak gestelde situatie wordt reeds tegemoetgekomen door het begrip « openbare veiligheid », zoals dat in de huidige rechtspraak wordt uitgelegd. Het nieuwe begrip « veiligheid van personen » blijkt in dit verband veel meer risico's op te leveren.

Artt. 32 en 33

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 34

De heren Bertouille en Severin dienen een amendement n° 144 in (Stuk n° 409/2), dat ertoe strekt van § 5 een afzonderlijk artikel te maken, dat als artikel 34bis wordt genummerd.

Een van de indieners wijst erop dat die bepaling niet alleen betrekking heeft op de personen die krachtens artikel 34, § 4, voor de verificatie van hun identiteit worden opgehouden, maar op elke persoon die, overeenkomstig verscheidene voorafgaande artikelen, door ambtenaren van bestuurlijke of gerechtelijke politie aangehouden of gevangen gehouden wordt.

De logica gebiedt er een afzonderlijk artikel van te maken.

De Minister stemt in met de inhoud van het amendement. Hij geeft er evenwel de voorkeur aan het ontwerp te vernummern, waardoor artikel 34bis artikel 35 zou worden in de tekst aangenomen door de Commissie. Ook moeten alle verwijzingen in de artikelen worden aangepast.

Art. 34bis (nieuw)

Voor dit nieuwe artikel wordt naar de bespreking van het vorige artikel verwezen.

Artt. 35 tot 40

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 41

Un membre se demande si ledit article ne contient pas une incohérence. En effet, lorsque dans l'exercice de sa fonction, un policier est en danger et est amené à requérir quelqu'un, il risque de mettre cette personne, à son tour, en danger. Comment dès lors envisager de requérir une personne sans qu'elle soit également mise en danger ?

Le Ministre précise que l'agent en danger peut, par exemple, demander à une personne de téléphoner. La personne qui refuserait ferait alors entrave à la loi et pourrait être poursuivie. Cet article renforce la notion d'aide à personne en danger.

Art. 42

*La Commission accepte une modification d'ordre technique, qui vise, dans le texte néerlandais de l'article 42 *in fine*, à remplacer le mot « politie » par le mot « politiedienst ».*

Art. 43 à 45

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 46

Le Gouvernement dépose un amendement n° 145 (Doc. n° 409/3), qui vise à ajouter, à cet article, un quatrième alinéa, rédigé comme suit :

« L'Etat est également responsable du dommage causé par les commissaires de brigade dans les fonctions auxquelles il les a employés, comme les commettants sont responsables du dommage causé par le fait de leurs préposés. »

Toutefois, pour des motifs d'ordre légistique, il est décidé d'insérer ce texte comme un nouvel alinéa 2.

Le Ministre fait observer que l'article 206 de la nouvelle loi communale institue la fonction de commissaire de brigade pour les corps de police rurale.

Le commissaire de brigade est revêtu de la qualité d'officier de police judiciaire auxiliaire du procureur du Roi.

Le commissaire de brigade assure la liaison entre les bourgmestres, le commissaire d'arrondissement et le gouverneur pour tous les problèmes qui concernent la police rurale. Le commissaire de brigade est placé sous l'autorité du gouverneur. Il est tenu de faire rapport au commissaire d'arrondissement sur l'organisation et le fonctionnement de sa brigade. Il convient en l'occurrence de lui accorder une protection juridique similaire à celle des autres membres de la police rurale en spécifiant que l'Etat sera responsable du dommage causé par eux dans les fonc-

Art. 41

Een lid stelt vragen bij de coherentie van dit artikel. Een politieambtenaar die tijdens de uitoefening van zijn taak gevaar loopt en de hulp van een andere persoon moet vorderen, dreigt immers de hulpverlener op zijn beurt in gevaar te brengen. Hoe valt dat te rijmen met de bepaling dat iemand weliswaar hulp moet bieden, maar zelf niet in gevaar mag worden gebracht ?

De Minister verduidelijkt dat de agent die in gevaar verkeert, iemand bijvoorbeeld zal vragen om voor hem op te bellen. Wie dat weigert, overtreedt de wet en kan worden vervolgd. Dit artikel versterkt het begrip « hulp aan iemand die in gevaar verkeert ».

Art. 42

*De Commissie keurt een technische wijziging goed die ertoe strekt *in fine* van de Nederlandse tekst van artikel 42, het woord « politie » te vervangen door het woord « politiedienst ».*

Artt. 43 tot 45

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 46

De Regering dient een amendement n° 145 in (Stuk n° 409/3), dat ertoe strekt dit artikel aan te vullen met een vierde lid, luidend als volgt :

« De Staat is aansprakelijk voor de schade veroorzaakt door de brigadecommissarissen in de functies waarin hij hen heeft aangewend, net zoals de aanstellers aansprakelijk zijn voor de schade aangericht door toedoen van hun aangestelden. »

Evenwel wordt om redenen van logistieke aard, beslist deze tekst in te lassen als een nieuw tweede lid.

De Minister wijst erop dat artikel 206 van de nieuwe gemeentewet het ambt van brigadecommissaris voor de landelijke politie invoert.

De brigadecommissaris is bekleed met de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings.

De brigadecommissaris verzekert de verbinding tussen de burgemeesters, de arrondissementscommissaris en de gouverneur voor alle problemen die de landelijke politie betreffen. De brigadecommissaris staat onder het gezag van de gouverneur. Hij is ertoe gehouden om verslag uit te brengen bij de arrondissementscommissaris over de organisatie en de werking van zijn brigade. Het past dan ook om hem een juridische bescherming te geven, gelijk aan die van de andere leden van de landelijke politie. Hierbij wordt bepaald dat de Staat verantwoordelijk zal zijn

tions auxquelles il les a employés et en chargeant l'Etat de veiller à leur assurer une assistance en justice.

Un membre relève que les commissaires de brigade sont financièrement à charge des provinces et sont nommés par le gouverneur, tout en étant au service de l'Etat.

Le Ministre fait observer que ces commissaires sont effectivement nommés par le gouverneur, sans intervention du Ministre de l'Intérieur. Ce dernier ne fait que fixer les conditions de nomination.

Au niveau de la responsabilité civile, c'est l'Etat et non pas la Province qui assume les éventuels dommages causés par ces commissaires. Il est normal que l'Etat prenne en charge cette responsabilité dans la mesure où ce sont des missions exécutées en sa faveur.

Un autre orateur voudrait savoir si l'on n'instaure pas, par l'intermédiaire de cet article, une discrimination à l'égard du personnel communal, qui ne bénéficie pas de cette couverture de sa responsabilité civile.

Le Ministre répond que le Gouvernement a considéré que le fonctionnaire de police travaille au sein d'un corps d'un type particulier où il exerce des missions particulières.

En regard de sa responsabilité civile, les risques qu'il court sont très élevés et il doit donc pouvoir faire l'objet d'une protection toute spéciale. C'est la thèse qui sera, le cas échéant, défendue devant la Cour d'Arbitrage.

Pour les autres fonctionnaires communaux, les risques sont à ce niveau bien moins élevés. De plus, ils peuvent évoquer, dans des circonstances beaucoup plus favorables, les fautes éventuelles qu'ils pourraient commettre dans l'exercice de leur fonction.

Le fonctionnaire de police n'a, par contre, parfois que quelques fractions de secondes pour décider s'il utilisera ou non son arme à feu. De plus, il a l'obligation, dans des situations précises, d'utiliser la violence, d'une façon responsable. Ce sont les tribunaux qui seront d'ailleurs amenés à estimer l'usage « responsable » d'une telle violence.

Pour ce qui concerne les pompiers, il faut préciser qu'il est pratiquement exclu de les voir poursuivis, à titre individuel, au niveau de leur responsabilité civile, ce qui est loin d'être le cas pour les policiers.

L'intervenant précédent se rallie au point de vue du Ministre. Il ajoute cependant que l'attitude du citoyen à l'égard des fonctionnaires a fondamentalement changé ces dix dernières années. Il n'est pas rare de les voir se retourner contre un fonctionnaire qui, en toute bonne foi, leur a communiqué certaines informations ou décisions. Ne faut-il pas alors également envisager à l'avenir une couverture similaire de leur responsabilité civile ?

pour de schade die zij hebben veroorzaakt in de functies waarvoor hij ze heeft aangewend. Tevens wordt de Staat ermee belast voor hun rechtshulp te zorgen.

Een lid wijst erop dat de brigadecommissarissen financieel ten laste van de provincie vallen en door de gouverneur worden benoemd, hoewel zij in dienst van de Staat werken.

De Minister merkt op dat die commissarissen inderdaad door de gouverneur, en zonder inmenging van de Minister van Binnenlandse Zaken, worden benoemd. De Minister bepaalt alleen de benoemingsvoorwaarden.

Inzake burgerlijke aansprakelijkheid is het de Staat en niet de provincie die de vergoeding van de door commissarissen veroorzaakte schade op zich moet nemen. Het spreekt vanzelf dat de Staat die verantwoordelijkheid draagt, voor zover het om opdrachten gaat die in dienst van diezelfde Staat worden uitgevoerd.

Een andere spreker wenst te vernemen of dit artikel geen discriminatie in het leven roept ten opzichte van het gemeentepersoneel, dat niet over een dergelijke gunstige regeling inzake burgerlijke aansprakelijkheid beschikt.

De Minister antwoordt dat de Regering de mening was toegedaan dat de politieambtenaar in een bijzondere soort van korps werkt, waar hij bijzondere taken moet uitvoeren.

De risico's inzake burgerlijke aansprakelijkheid zijn erg hoog en hij moet dan ook extra worden beschermd. Dat is de stelling die zo nodig voor het Arbitragehof zal worden verdedigd.

Op dat vlak lopen de andere gemeenteambtenaren veel minder gevaar. Bovendien kunnen zij zich in veel gunstiger omstandigheden indekken tegen mogelijke fouten die zij in de uitoefening van hun ambt hebben begaan.

De politieambtenaar daarentegen beschikt vaak over amper enkele fracties van een seconde om te beslissen of hij zijn vuurwapen zal gebruiken of niet. In welbepaalde omstandigheden wordt hij daarenboven verplicht op verantwoorde wijze geweld te gebruiken. Het zijn overigens de rechtbanken die zich over het « verantwoord » gebruik van zodanig geweld moeten uitspreken.

Wat de brandweermannen betreft, zij er op gewezen dat het haast uitgesloten is dat zij inzake burgerlijke aansprakelijkheid persoonlijk vervolgd worden. Voor politieagenten echter liggen de zaken helemaal anders.

De vorige spreker sluit zich aan bij het standpunt van de Minister. Hij voegt er evenwel aan toe dat de houding van de burgers ten aanzien van de ambtenaren de jongste tien jaar wezenlijk is veranderd. Het gebeurt wel vaker dat zij zich tegen een ambtenaar keren die hen te goeder trouw bepaalde inlichtingen of beslissingen heeft medegedeeld. Zou de burgerlijke aansprakelijkheid van ambtenaren voortaan ook niet op die manier moeten gedekt worden ?

Le Ministre répond par l'affirmative.

Art. 47 à 50

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 51

L'amendement n° 139 de *M. Viseur* vise à remplacer les §§ 3 et 4 de l'article par ce qui suit :

« Lorsqu'il ressort de la décision de justice que les faits ne présentent aucun lien avec l'exercice des fonctions, ou que le fonctionnaire de police concerné a commis une faute intentionnelle ou une faute lourde, les frais exposés pour assurer sa défense peuvent être récupérés auprès du fonctionnaire de police, de la manière prévue à l'article 48 ».

L'auteur de l'amendement fait valoir qu'il lui semble plus logique d'attendre que la décision de justice soit intervenue pour mettre l'assistance en justice à charge soit de l'Etat ou des communes, si elle était justifiée, ou à charge du fonctionnaire de police, si elle était injustifiée.

Le Ministre est d'avis que cela s'avérera tout à fait impossible.

Art. 52

Le Gouvernement dépose les amendements n°s 146 à 148 (Doc. n° 409/3), qui sont d'ordre technique et qui visent successivement :

— au § 2, à ajouter après les mots « près les parquets », les mots « de la province pour les commissaires de brigade »;

— au § 4, à ajouter après les mots « l'Etat », les mots « , la province »;

— au § 5, à ajouter après les mots « par l'Etat », les mots « , la province ».

Le Ministre renvoie à la justification de l'amendement n° 145 (voir supra - discussion de l'article 46).

Art. 53 à 55

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 56

Cet article décrit, de façon générale, les missions attribuées aux services de police communaux. Ainsi, « sans préjudice des missions fixées par la présente loi, ainsi que par des lois particulières, les missions

De Minister antwoordt bevestigend.

Artt. 47 tot 50

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 51

Het amendement n° 139 van *de heer Viseur* (Stuk n° 409/2) wil de §§ 3 en 4 van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Wanneer uit de rechterlijke beslissing blijkt dat de feiten geen verband houden met de ambtsuitoefening of dat de betrokken politieambtenaar een opzettelijke of zware fout heeft begaan, kunnen de kosten voor diens verdediging op de in artikel 48 bepaalde wijze op de politieambtenaar worden verhaald ».

De indiener van het amendement merkt op dat hij het logischer vindt te wachten op de rechterlijke beslissing om de kosten voor rechtshulp ten laste te leggen van de Staat of de gemeente, indien de rechtshulp verantwoord was, dan wel van de politieambtenaar, indien ze dat niet was.

De Minister meent dat zoiets in de praktijk volstrekt onmogelijk zal zijn.

Art. 52

De Regering dient de technische amendementen n°s 146 tot 148 (Stuk n° 409/3) in. Zij beogen achtereenvolgens :

— in § 2, na de woorden « bij de parketten », de woorden « , de provincie voor de brigadecommissarissen » in te voegen;

— in § 4, na de woorden « De Staat », de woorden « , de provincie » in te voegen;

— in § 5, na de woorden « de Staat », de woorden « , de provincie » in te voegen.

De Minister verwijst naar de verantwoording van amendement n° 145 (cf. supra - bespreking van artikel 46).

Artt. 53 tot 55

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 56

Dit artikel bevat een algemene beschrijving van de aan de gemeentelijke politiediensten opgedragen taken en omvat onder meer de volgende bepaling : « Behoudens de opdrachten bepaald door deze wet,

de la police communale sont fixées par la loi sur la fonction de police ».

Un membre se demande s'il doit en conclure que si des policiers recevaient, sur le plan local, d'autres missions que celles qui sont reprises dans ces dispositions, ils pourraient en principe refuser de les exécuter.

Il cite l'exemple d'un policier communal, qui en fin de carrière est confronté à des problèmes de santé. Cette personne n'est plus à même d'effectuer toutes les tâches que l'on est en droit d'attendre d'elle, notamment régler la circulation. On lui confie, dès lors, d'autres tâches de nature plus administrative, qui lui conviennent beaucoup mieux. Cependant, cet agent ne pourrait-il pas se prévaloir des dispositions de l'article 56 pour refuser l'exécution de ces tâches, qui ne répondent effectivement pas entièrement aux prescrits de cet article ?

Plus largement, les effectifs des services de police locaux ne pourront-ils pas refuser d'exécuter dorénavant certaines missions confiées par le bourgmestre, sous prétexte qu'elles ne figurent pas dans la description qui en est fournie à l'article 56 ?

Le Ministre précise que cela était déjà le cas à présent. L'article 56 n'est en fait qu'un article de codification. En effet, l'article 183 de la nouvelle loi communale stipule déjà que « la police communale ne peut être chargée de tâches administratives incompatibles avec l'exécution de ses missions telles que définies par le présent titre ». Cette définition provient de la loi du 11 février 1986 sur la police communale.

Le Ministre concède également que le projet permet de décrire de façon plus limitative les tâches administratives que peuvent accomplir les services de police. La tendance générale, tant à la Chambre qu'au Sénat, est de faire de la sorte, afin de placer davantage les policiers sur le terrain.

Par rapport à l'exemple cité, le Ministre fait valoir que l'agent fin de carrière, confronté à des problèmes de santé, pourrait effectivement invoquer les dispositions de la loi pour ne pas effectuer les tâches de nature plus administrative qu'on lui impose.

Il en arriverait cependant ainsi à renverser les rôles. En effet, la préoccupation sociale à la base de la protection de cet individu n'aurait alors plus de raison d'être et il pourrait alors être mis en disponibilité pour motifs de santé.

Le Ministre met également l'accent sur le fait que l'exécution de certaines tâches non prévues par l'article 183 de la nouvelle loi communale peut avoir de graves conséquences.

Ainsi, au niveau communal, un agent de police, chargé d'une mission de contrôle du chômage, avait été abattu dans son bureau par une personne ayant perdu la raison. La veuve de l'agent concerné a voulu faire appel au Fonds des victimes d'actes de violence pour obtenir une indemnisation. Tant l'administra-

alsook door de bijzondere wetten, worden de opdrachten van de gemeentepolitie vastgelegd door de wet op het politieambt ».

Een lid vraagt zich af of hij daaruit moet verstaan dat politieambtenaren die in lokaal verband met andere taken worden belast dan die welke in deze wet zijn opgesomd, kunnen weigeren die taken uit te voeren.

Ter illustratie geeft hij het voorbeeld van een lid van de gemeentepolitie dat aan het einde van zijn loopbaan met gezondheidsproblemen kampt en niet meer in staat is om alle taken te vervullen die hem wettelijk mogen worden opgedragen, onder meer het regelen van het verkeer. Om die reden wordt deze politieambtenaar met ambtelijker taken belast, die veel beter aan zijn situatie zijn aangepast. Kan deze ambtenaar op grond van het bepaalde in artikel 56 weigeren deze taken, die in feite niet geheel in overeenstemming zijn met dit artikel, te vervullen ?

Kunnen, in een ruimer verband, de leden van gemeentelijke politiekorpsen voortaan weigeren bepaalde door de burgemeester opgedragen taken uit te voeren, onder het voorwendsel dat die niet in de in artikel 56 gegeven omschrijving passen ?

De Minister beklemtoont dat zulks nu al het geval is. Artikel 56 beoogt in feite niet meer dan een codificatie. Het huidige artikel 183 van de nieuwe gemeentewet luidt immers als volgt : « De gemeentepolitie kan niet worden belast met administratieve taken die onverenigbaar zijn met de uitvoering van haar opdrachten, zoals die bij deze titel zijn omschreven ». Deze omschrijving komt reeds voor in de wet van 11 februari 1986 op de gemeentepolitie.

De Minister geeft voorts toe dat de administratieve taken die de gemeentepolitie mag vervullen, op grond van dit wetsontwerp op beperktere wijze kunnen worden omschreven. Zowel Kamer als Senaat neigen in die richting, ten einde de politieambtenaren meer op het terrein te doen optreden.

Wat het aangehaalde voorbeeld betreft, bevestigt *de Minister* dat politieambtenaren die op het einde van hun loopbaan met gezondheidsproblemen te kampen hebben, deze wet inderdaad kunnen inroepen om bepaalde meer ambtelijke taken niet te moeten uitvoeren.

Op die wijze worden de rollen evenwel omgekeerd. De maatschappelijke bezorgdheid die aan de bescherming van deze personen ten grondslag ligt, heeft dan immers geen bestaansreden meer. De belanghebbenden zouden in dat geval om gezondheidsredenen in beschikbaarheid kunnen worden gesteld.

Voorts wijst *de Minister* er op dat de uitoefening van sommige, niet onder artikel 183 van de nieuwe gemeentewet vallende taken ernstige gevolgen kan hebben.

Bij wijze van voorbeeld vermeldt hij het geval van een ambtenaar van de gemeentepolitie die met de werkloosheidscontrole was belast en door een gecontroleerde in een vlaag van zinsverbijstering in zijn kantoor werd neergeschoten. De weduwe van deze politieambtenaar heeft zich met een verzoek om een

tion que la Cour des Comptes ont, dans un premier temps, fait savoir que cet agent remplissait, en ces pénibles circonstances, une mission qu'il ne pouvait pas remplir aux termes de l'article 183 de la nouvelle loi communale. Comme il n'était donc pas en fonction de police, il était impossible à sa veuve d'obtenir une indemnisation de ce Fonds, puisque ce dernier est réservé à des policiers en fonction. Ce dossier a finalement été réglé pour des raisons humanitaires évidentes. On a notamment invoqué le fait qu'il était impossible à l'agent de refuser l'ordre qui lui était donné. Toutefois, il est acquis qu'à la limite, il aurait dû refuser l'ordre, puisque celui-ci était illégal.

Le premier intervenant relève que la police communale ne peut être chargée de tâches administratives incompatibles. Cependant, si l'on applique l'article 56, alinéa 1^{er}, à la lettre, la police ne peut donc être chargée que des seules missions qui y sont explicitement prévues.

Le Ministre fait observer qu'auparavant, toutes les missions de la police communale étaient mentionnées dans la loi communale. Tous les articles qui énumèrent ces missions ont été repris, de façon assez identique, dans la présente loi sur la fonction de police. La description qui en est fournie est plus cohérente et il est clair que ces missions n'ont pas été limitées.

En fait, la description desdites missions est assez large. De plus, des exceptions spécifiques sont prévues pour les missions fixées par la loi communale ou par des lois particulières (lois sur l'environnement, ...).

L'article 56 est destiné à reprendre les dispositions qui figuraient à ce sujet dans la nouvelle loi communale (articles 173, 174, 176 à 188 et 222 à 224). Ces articles sont abrogés et remplacés par les articles qui figurent à ce sujet dans la loi sur la fonction de police. Pour le reste, le contexte en demeure identique.

Art. 57 à 60

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

IV. — VOTES

Article 1^{er}

Cet article est adopté par 14 voix contre une et une abstention.

uitkering tot het Bijzonder Fonds voor Hulp aan de Slachtoffers van Opzettelijke Gewelddaden gewend. Zowel de overheid als het Rekenhof hebben in eerste instantie te kennen gegeven dat deze ambtenaar in voornoemde pijnlijke omstandigheden een taak vervulde waarover hij op grond van artikel 183 van de nieuwe gemeentewet niet bevoegd was. Aangezien hij derhalve geen politietaak uitoefende, kwam zijn weduwe niet in aanmerking voor een uitkering van het Fonds. Dit Fonds is immers bestemd voor politieambtenaren in de uitoefening van hun opdracht. Uiteindelijk is voor deze zaak uit voor de hand liggende humanitaire overwegingen een oplossing gevonden. Er is met name aangevoerd dat de betrokken ambtenaar onmogelijk kon weigeren aan het hem gegeven bevel te gehoorzamen. Niettemin staat vast dat hij, als er geen andere oplossing was, desnoods dit onregelmatige bevel had moeten negeren.

De eerste spreker wijst erop dat de gemeentepolitie niet met onverenigbare administratieve taken mag worden belast. Indien artikel 56, eerste lid, naar de letter wordt toegepast, kan de gemeentepolitie slechts met de uitdrukkelijk in deze wet genoemde taken worden belast.

De Minister brengt onder de aandacht dat tevoren alle opdrachten van de gemeentepolitie in de gemeentewet waren opgesomd. Al de met deze opdrachten verband houdende artikelen zijn vrijwel ongewijzigd in deze wet op het politieambt overgenomen. De in de onderhavige wet gegeven omschrijving vertoont meer samenhang en het is duidelijk dat de opdrachten niet werden verminderd.

In feite worden ze nogal ruim omschreven. Bovendien is in bijzondere uitzonderingen voorzien voor de opdrachten die in de gemeentewet of in bijzondere wetten (milieuwetgeving ...) zijn vastgelegd.

Artikel 56 heeft tot doel de desbetreffende bepalingen van de nieuwe gemeentewet (artikelen 173, 174, 176 tot 188, en 222 tot 224) over te nemen. Die artikelen worden opgeheven en vervangen door de artikelen die ter zake in de wet op het politieambt zijn opgenomen. Voor het overige is de context ongewijzigd gebleven.

Artt. 57 tot 60

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

IV. — STEMMINGEN

Artikel 1

Dit artikel wordt aangenomen met 14 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Art. 2

L'amendement n° 140 de MM. Bertouille et Severin est rejeté par 12 voix contre une et une abstention.

L'amendement n° 141 des mêmes auteurs est rejeté par 13 voix contre une et deux abstentions.

L'article 2 est adopté par 17 voix contre une.

Art. 3

Cet article est adopté par 16 voix contre une.

Art. 4

Cet article est adopté par 15 voix contre une et une abstention.

Art. 5 à 9

Ces articles sont adoptés par 17 voix contre une.

Art. 10 et 11

Ces articles sont adoptés par 15 voix contre une.

Art. 12 et 13

Ces articles sont adoptés par 12 voix contre une.

Art. 14

L'amendement n° 142 de MM. Bertouille et Severin est adopté à l'unanimité.

L'article ainsi amendé est également adopté à l'unanimité.

Art. 15 et 16

Ces articles sont adoptés par 13 voix contre une.

Art. 17 à 20

Ces articles sont adoptés par 13 voix contre une.

Art. 2

Amendement n° 140 van de heren Bertouille en Severin wordt verworpen met 12 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Amendement n° 141 van dezelfde auteurs wordt verworpen met 13 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Artikel 2 wordt aangenomen met 17 tegen 1 stem.

Art. 3

Dit artikel wordt aangenomen met 16 tegen 1 stem.

Art. 4

Dit artikel wordt aangenomen met 15 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Artt. 5 tot 9

Die artikelen worden aangenomen met 17 tegen 1 stem.

Artt. 10 en 11

Die artikelen worden aangenomen met 15 tegen 1 stem.

Artt. 12 en 13

Die artikelen worden aangenomen met 12 tegen 1 stem.

Art. 14

Amendement n° 142 van de heren Bertouille en Severin wordt eenparig aangenomen.

Ook het aldus geamendeerde artikel wordt eenparig aangenomen.

Artt. 15 en 16

Die artikelen worden aangenomen met 13 tegen 1 stem.

Artt. 17 tot 20

Die artikelen worden aangenomen met 13 tegen 1 stem.

Art. 21

L'amendement n° 137 de M. Viseur est rejeté par 12 voix contre une et une abstention.

L'article est adopté par 11 voix contre deux et une abstention.

Art. 22

Cet article est adopté par 11 voix contre une et deux abstentions.

Art. 23 à 25

Ces articles sont adoptés par 12 voix contre une et une abstention.

Art. 26

L'amendement n° 143 de MM. Bertouille et Severin est adopté à l'unanimité.

L'article ainsi amendé est adopté à l'unanimité.

Art. 27 à 30

Ces articles sont adoptés par 13 voix contre une et une abstention.

Art. 31

L'amendement n° 138 de M. Viseur est rejeté par 12 voix contre une.

L'article est adopté par 12 voix contre une.

Art. 32 et 33

Ces articles sont adoptés par 12 voix et une abstention.

Art. 34

L'amendement n° 144 de MM. Bertouille et Severin est adopté à l'unanimité.

L'article ainsi amendé est adopté par 11 voix contre une et une abstention.

Art. 34bis (nouveau)

Cet article est inséré suite à l'adoption de l'amendement n° 144 (voir supra).

Art. 21

Amendement n° 137 van de heer Viseur wordt verworpen met 12 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Het artikel wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Art. 22

Dit artikel wordt aangenomen met 11 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Artt. 23 tot 25

Die artikelen worden aangenomen met 12 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Art. 26

Amendement n° 143 van de heren Bertouille en Severin wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt eenparig aangenomen.

Artt. 27 tot 30

Die artikelen worden aangenomen met 13 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Art. 31

Amendement n° 138 van de heer Viseur wordt verworpen met 12 tegen 1 stem.

Het artikel wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem.

Artt. 32 en 33

Die artikelen worden aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

Art. 34

Amendement n° 144 van de heren Bertouille en Severin wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met 11 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Art. 34bis (nieuw)

Dit artikel wordt ingevoegd doordat amendement n° 144 is aangenomen (cf. supra).

Art. 35 à 40

Ces articles sont adoptés par 12 voix contre une.

Art. 41

Cet article est adopté par 11 voix contre une et une abstention.

Art. 42 à 45

Ces articles sont adoptés par 12 voix contre une.

Art. 46

L'amendement n° 145 du Gouvernement est adopté à l'unanimité.

L'article ainsi amendé est adopté à l'unanimité.

Art. 47 à 50

Ces articles sont adoptés par 12 voix contre une.

Art. 51

L'amendement n° 139 de M. Viseur est rejeté par 10 voix contre une et deux abstentions.

L'article est adopté par 10 voix contre 2 et une abstention.

Art. 52

Les amendements n°s 146, 147 et 148 du Gouvernement sont adoptés à l'unanimité.

L'article ainsi amendé est adopté par 12 voix contre une.

Art. 53 à 60

Ces articles sont adoptés par 12 voix contre une.

*
* *

L'ensemble du projet, tel qu'il a été modifié et tel qu'il figure dans le document n° 409/5, est adopté par 9 voix contre une et trois abstentions.

Le Rapporteur,

P. TANT

Le Président,

E. VANKEIRSBILCK

Artt. 35 tot 40

Die artikelen worden aangenomen met 12 tegen 1 stem.

Art. 41

Dit artikel wordt aangenomen met 11 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Artt. 42 tot 45

Die artikelen worden aangenomen met 12 tegen 1 stem.

Art. 46

Amendement n° 145 van de Regering wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt eenparig aangenomen.

Artt. 47 tot 50

Die artikelen worden aangenomen met 12 tegen 1 stem.

Art. 51

Amendement n° 139 van de heer Viseur wordt verworpen met 10 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Het artikel wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Art. 52

De amendement n°s 146, 147 en 148 van de Regering worden eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem.

Artt. 53 tot 60

Die artikelen worden aangenomen met 12 tegen 1 stem.

*
* *

Het gehele wetsontwerp, zoals het werd gewijzigd en voorkomt in Stuk n° 409/5, wordt aangenomen met 9 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

De Rapporteur,

P. TANT

De Voorzitter,

E. VANKEIRSBILCK